

LE DROIT

ABONNEMENT: Edition quotidienne \$3.00 Edition hebdomadaire \$1.00

BUREAUX: Angle des rues George et Dalhousie, Ottawa, Ont.

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée.

L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT

UN SOU LE NUMERO

LA FAILLITE DU FANATISME

A plusieurs reprises nous avons noté les articles pleins de bons sens et de modération que le "Canadian Courier" de Toronto publiait sur la question du français au Canada. L'attitude du journal, si droite et si digne, au milieu des attaques injustes de la plupart des journaux de la province mérite une mention spéciale.

Dans sa dernière livraison, nous lisons, sous la signature de "The Monocle Man", une nouvelle défense du Canada français dans la question du recrutement.

Deux idées ressortent de cet article. La première, que le fanatisme a toujours fait faillite en ce pays et la seconde, que l'enthousiasme à s'enrôler a été en raison inverse du patriotisme canadien.

"Il me semble, dit-il, qu'une politique anti-française se développe dans l'Ontario. Des attaques méchantes apparaissent de temps en temps dans quelques journaux ontariens. Rien ne peut être moins patriotique, ou de plus mauvais politique. Même le plus supérieur des ontariens n'a jamais songé que ses critiques n'allaient annihiler la race française, ou la transporter à un autre coin du globe. Elle va demeurer au Canada."

"Quelques-uns de ceux qui ont porté les attaques les plus violentes contre les Canadiens français, connaissent mieux que cela, car ce sont des politiciens. Il n'y a jamais eu un seul mouvement contre les Canadiens français, en ce pays, qui ne s'est pas terminé par une faillite ethnologique complète et une défaite écrasante pour les hommes malavisés qui l'ont commencé. Le champ de bataille du préjugé et de la passion a été le cimetière de nombreuses ambitions pleines de promesses."

Puis, à l'appui de sa thèse, l'auteur de ces lignes cite l'exemple de George Brown, dont les qualités incontestables d'orateur avaient soulevé la province. Pour tout succès, il amena la nécessité de changer la forme de gouvernement de son pays, et son adversaire, Sir John Macdonald s'élevait autant que lui-même tombait bas.

Il rappelle ensuite les succès de Mowat contre Meredith, dans des circonstances identiques; le champ d'action était simplement restreint aux limites de la province. Et il ajoute: "Je ne mentionne pas ces faits avec l'intention de montrer que le succès est la preuve certaine de la justice d'une cause, mais simplement comme un avertissement aux politiciens d'Ontario qui semblent croire qu'ils vont suivre la route dorée du pouvoir politique, parce qu'il est facile de soulever les préjugés de race et de religion d'un peuple, contre une autre race et une autre religion."

Nous traversons actuellement, continue "The Monocle Man", une époque où la critique des Canadiens français est facile et populaire, parce qu'ils ne s'enrôlent pas en aussi grand nombre que leurs compatriotes de langue anglaise.

Nous sommes au milieu d'une guerre avec la détermination de vaincre et de détruire à jamais, l'impérialisme allemand et notre indignation est chauffée à blanc contre toute classe qui ne fait pas ce qui nous semble un devoir sacré. "Conséquemment, à ces instincts patriotiques, à notre amour de la liberté, à tout ce que nous avons de meilleur en nous, se joignent naturellement des préjugés moins nobles contre un peuple qui, non seulement ne s'enrôle pas autant que nous, mais parle une langue que nous ne comprenons pas et pratique une religion que plusieurs d'entre nous condamnons. Il est très simple, dans de telles circonstances, de soulever une vague d'indignation contre les Canadiens français et de baser un mouvement politique cherchant de place, sur sa force. Mais est-ce là du patriotisme vrai et clairvoyant?"

"L'éducation du Canadien français a été entièrement à l'encontre de la participation du Canada aux guerres de l'empire. Chaque fois qu'un Canadien français s'enrôle pour cette guerre, il doit d'abord se libérer de toutes les influences natives et héréditaires absolument inconnues à la plupart des Canadiens anglais. Et pourtant, des milliers de Canadiens français se sont enrôlés et combattent sous le drapeau anglais. Je crois que, si la vraie politique britannique était appelée à résoudre ce problème, cette situation, elle accorderait beaucoup d'éloges aux milliers qui ont franchi les barrières de leur première éducation et sont allés mourir sous les drapeaux, et elle attendrait avec patience et dans le silence les lents progrès de l'éducation par les événements, sur ceux qui ne sont pas encore partis."

"Je ne veux pas répéter les arguments de M. Bourassa, mais il est vrai que les Anglais nés au Canada n'ont pas répondu à l'appel avec la même promptitude que les Anglais nés en Angleterre et résidant ici; et précisément pour la même raison qui a retardé les Canadiens français: i.e., parce que son éducation a été largement pacifiste et que son appréciation du devoir d'aller à la guerre n'était pas aussi développée que chez l'homme élevé dans un pays européen."

L'auteur termine en disant que si l'on veut faire un succès de la tâche gigantesque qui nous incombe de faire un grand pays avec le Canada, il faut développer le bon qu'il y a dans chacune des races qui composent la nation canadienne et ne pas élargir et creuser les abîmes qui les séparent, en insistant avec rancoeur et souvent avec de mauvaises intentions sur les divergences d'opinions. "Nous avons tous nos défauts. Si chacune des races canadiennes doit nourrir ses préjugés naturels par l'étude des défauts de l'autre, nous devons dire adieu aux rêves de grandeur et de prospérité pour le Canada."

Ce sont là des paroles sages, mais seront-elles entendues? "Le mouvement politique et chercheur de place", qui exploite les préjugés populaires, ne préférera-t-il pas compromettre l'avenir du Canada tout entier, pourvu que le succès soit au bout de sa persécution?"

Espérons que non, car comme l'a dit "The Monocle Man", les mouvements anti-français ont toujours amené la défaite de leurs auteurs.

Peu à peu l'opinion publique s'éclairera; on s'apercevra que des ambitions personnelles poussent le pays à sa perte en soulevant les préjugés de races et de religion; on s'apercevra que les Canadiens français ne sont ni des lâches ni des renégats, que s'ils ne se sont pas lancés tête baissée dans la fournaise, c'est que toutes les fibres de leur cœur, toutes les tendances de leur éducation les attachaient au sol de leur patrie, la seule, le Canada.

Comme le disait M. Bourassa, et comme le répète "The Monocle Man", l'enrôlement ici, a été en raison inverse de l'attachement au sol, du vrai patriotisme Canadien. Il n'y a rien de honteux à aimer son propre pays avant tout autre.

J. ALBERT FOISY.

LE DISCOURS DE M. CASGRAIN

Il est assez habilement fait et de nature à plaire à ses amis ministériels et à ses collègues du Cabinet. En somme c'est le plaidoyer d'un avocat ayant à défendre une cause plus que risquée. L'effort est évident et l'apparente modération de la forme ne cache pas, à coup sûr, le vice du fond. Là où le sophisme apparaît quand même et où le politique se révèle dans tout son épanouissement, c'est lorsqu'il M. Casgrain apprécie la motion Lapointe et se décline modestement à lui et à son parti le mérite

bien incompris encore d'avoir sauté toute la province de Québec, d'un danger imaginaire... en laissant les Canadiens français de l'Ontario, ses compatriotes, se noyer dans les flots très réels du fanatisme ontarien.

Car c'est bien là sa thèse. Nous avons refusé d'intervenir, dit-il, en substance, en faveur de nos compatriotes persécutés pour ôter à leurs persécuteurs l'envie d'intervenir plus tard, eux-mêmes, si, dans l'exercice de leurs droits exclusifs en matière d'éducation,

LES ROUMAINS CONTINUENT LEURS VICTOIRES

les Canadiens-français de Québec se mettaient dans la tête de persécuter à leur tour les Anglais protestants de Québec.

Il a fallu quatre mois à M. Casgrain pour faire cette trouvaille.

Elle n'ajoutera rien à sa gloire. Tout de même, c'est une singulière manière de venir en aide aux siens, et M. Casgrain nous saura gré de ne pas vouloir lui offrir nos félicitations. Nous n'en avons pas le courage.

Cette prudence morbide qu'il affiche aujourd'hui, ces calculs qui maintiennent un intérêt du plus mauvais aloi, cette savante reculade en face de l'ennemi, nous les méprisons, ils sont indignes d'un homme en qui ses compatriotes avaient mis leur espoir.

Mais voici un comble!

M. Casgrain invoque comme précédent la conduite de sir John A. Macdonald, faisant tête à l'orage que les fanatiques de l'Ontario avaient soulevé contre lui, à propos du Bill des Jésuites, et écrasant sous un vote presque unanime de la Chambre, les treize suppôts de la haine orangiste.

Nous comprendrions l'a-propos d'une tel précédent si M. Borden ou M. Casgrain, à l'instar du vieux chef disparu, avaient pu vaincre le fanatisme ontarien et protéger les nôtres.

Mais rien n'a été fait.

Il est malheureux que les successeurs de sir John n'aient rien de sa valeur comme homme d'Etat.

Les plus à plaindre ce sont les Canadiens-français.

M. Casgrain fera mieux de ne pas exhiber ses petites trouvailles et de ne pas invoquer certains précédents.

R. LEFRANC.

LA QUESTION DU LAIT

A mesure que la question du lait se développe, le public s'aperçoit qu'il ne gagnera rien. C'est ce qui arrive d'habitude quand il faut attendre après les enquêtes pour déterminer si les consommateurs sont pressurés ou non.

Il a été question ici d'établir une laiterie municipale, afin de faire compétition aux laitiers de la ville et tenir les prix à un niveau satisfaisant. Entrant dans le mouvement, la plus grande compagnie de laitiers de la ville offrit de vendre son installation.

Après avoir maintenu son offre pendant plus d'un mois, la compagnie l'a retirée hier, alléguant que le comité civique du lait avait publié un rapport injurieux contre les directeurs de la compagnie.

Il est tout à fait improbable que l'Ottawa Dairy se fut résolu à vendre son installation à la ville si celle-ci avait manifesté l'intention de l'acheter; d'un autre côté, il est bien préférable que la transaction ne se soit pas produite.

Si la ville peut facilement vendre de l'énergie électrique, de l'eau ou du charbon, elle peut difficilement devenir laitière avec avantage. Il est entendu que les laitiers vont nous demander neuf sous la pinte pour le lait, il faudra se soumettre, à moins que le gouvernement prenne des mesures pour abaisser le coût général des nécessités de la vie, ce qui rendrait la situation plus facile même sous le rapport du lait.

FONDS PATRIOTIQUE

Le 19 octobre prochain, il y aura dans l'Ontario, une collecte générale pour le Fonds Patriotique et la Croix Rouge. Il n'y a pas de doute que cette cause est très louable; mais il serait infiniment préférable que les dépenses du Fonds Patriotique aussi bien que celles de la Croix Rouge soient assumées par le gouvernement.

Une foule de personnes, dont la générosité est plus grande que les moyens, donnent largement pour ces causes, pendant que d'autres donnent beaucoup moins.

S'il n'y avait que cela, ce ne serait que demi mal, car la liberté individuelle serait respectée; mais il y a plus. Dans bien des cas, des ouvriers dont le salaire est à peine suffisant pour soutenir leur famille sont forcés, sous peine d'être mal notés et de risquer la perte de leur position, de verser une journée ou deux de salaire.

Ces contributions forcées sont absolument injustes et puisque le Fonds Patriotique doit continuer son œuvre, que le gouvernement s'en charge et l'alimente à même les taxes de guerre, afin que le pays tout entier en porte le fardeau.

LES TROUPES ROUMAINES ENREGISTRENT DE NOUVEAUX SUCCES DANS LA DOBROUDJA ET EN TRANSYLVANIE — PLUSIEURS VILLES TOMBENT AUX MAINS DES ROUMAINS QUI FONT EN PLUS UN GRAND NOMBRE DE PRISONNIERS ET CAPTURENT UN BUTIN IMPORTANT.

LES SERBES SAVOURENT LA REVANCHE

LES BULGARES SONT IMPUISSANTS EN FACE DE LA FURIE DE L'ATTAQUE DES TROUPES SERBES, QUI SE BATTENT ACTUELLEMENT SUR LE SOL DE LEUR PATRIE. — TOMMIES ET POILUS ENREGISTRENT QUELQUES SUCCES SUR LA SOMME, TANDIS QUE LES ITALIENS REPOUSSENT LES ATTAQUES DE L'ENNEMI.

(Service du "Droit")

Bucarest, 5. — Sur les fronts du nord et de l'ouest, dans les montagnes Kaliman et Ghurghiu, il y a eu de petits engagements.

Dans la région d'Ordorkim, il y a eu de petits engagements, au cours desquels l'ennemi a été repoussé. Nous avons pris 14 officiers et 1,228 hommes.

Nos troupes ont défait les Allemands et les Autrichiens entre Fogaras et Sighisara. Nous avons pris 800 prisonniers et huit mitrailleuses.

Nous avons fait des progrès à l'ouest de la rivière Alt. Dans la vallée de Jul nos troupes ont quel-

que peu reculé en face des violentes attaques de l'ennemi. Avant de reculer, elles ont détruit les mines à charbon de Petroseny qui constituent l'objectif de l'ennemi.

Nous avons repoussé trois attaques à Orsova, sur le Danube près de la frontière hongroise.

Dans la Dobroudja, malgré la résistance désespérée de l'ennemi et le feu violent de son artillerie nous continuons à faire des progrès sur le centre. Sur l'aile gauche nous avons pris une position à Anzaeca, où nous avons capturé plusieurs canons, plus de 1,000 prisonniers de matériel de guerre.

PLUS DE CABINET GREC

Londres, 5. — Le roi Constantin a accepté la démission du cabinet grec, dit une dépêche d'Athènes à l'agence Reuter. On croit à Athènes, ajoute la dépêche que M. Dimitracopoulos, ancien ministre de la justice, formera un nouveau cabinet dans lequel il inclura trois vénézelistes.

Athènes, 5. — Le Roi Constantin a présidé le Conseil de la Couronne au Palais, hier matin, pour considérer les opinions écrites de ses ministres sur la situation. Chaque opinion contenait la démission du ministre dans le cas où son opinion ne serait pas favorable à celle du Roi.

Le ministre de l'Intérieur Loucas Roufas; le ministre des communications, Lyandre Kaltandjoglou et le ministre de la justice, M. Vokotopoulos, sont opposés à l'entrée de la Grèce en guerre.

Le Roi a promptement accepté

la démission de tout le cabinet dans le but de former un gouvernement de coalition dans lequel entreraient trois vénézelistes.

Demetrius Diamantidis, ministre des communications dans le cabinet Venizelos a été demandé au Palais pour aider le Roi à faire le choix des partisans vénézelistes. On parle de nommer en plus de M. Diamantidis, Constantin Zavitsanos, ancien président de la chambre et M. Kafandaris, ancien ministre de l'Intérieur.

Le bulletin officiel suivant a été publié au sujet de la démission du cabinet:

"Le gouvernement n'ayant pu réussir à s'entendre avec les représentants des alliés de l'Entente, et considérant que la situation actuelle paralyse le progrès des questions nationales, a demandé au Roi d'accepter sa démission. Le Roi a accepté la démission du gouvernement."

SUR LE FRONT ANGLAIS

Londres, 5. — Au sud d'Ancre l'artillerie ennemie a été active, particulièrement dans le voisinage de la redoute Zollern et entre Guendecourt et Eaucourt l'Abbaye. A mi-chemin entre ces derniers endroits l'ennemi a tenté une attaque aux bombes, mais a été repoussé laissant des blessés en face de nos lignes. Durant les dernières 24 heures, nous avons pris 21 prisonniers.

Il y a eu bombardement considérable au sud d'Ypres. Ailleurs, la journée a été calme et la pluie a duré une grande partie de la journée.

DUELS D'ARTILLERIE

Paris, 5. — Il n'y a rien eu d'important sur tout le front. Dans la région de la Somme, le bombardement ordinaire a eu lieu avec une particulière violence aux environs de Belloy et d'Assevillers. Notre infanterie a progressé à l'est de Morval.

Il y a eu duel de canons de tranchées à Barrenkopf et Reich Ackerkopf, en Alsace.

SUCCES DES SERBES

Paris, 5. — Les Serbes ont traversé la rivière Terna et défait leurs ennemis sur la montagne Nize en Serbie, et capturé la station de chemin de fer Kessali. d'après une dépêche reçue ici. Le territoire serbe repris à l'ennemi comprend maintenant 230 kilomètres carrés, y compris 7 villes.

Les Français et les Anglais continuent aussi victorieusement leur marche en avant.

LES AUTRICHIENS REPOUSSES

Rome, 5. — L'artillerie a été active sur tout le front. Les batteries ennemies ont été particulièrement actives dans le district de Gorizia et sur le Carso. Dans la vallée de Travignoli-Avisce, après une préparation violente de l'artil-

LE SORT DU BREMEN

Londres, 5. — Les autorités navales s'intéressent beaucoup au sort du sous-marin allemand, "Bremen", que l'on a rapporté des Etats-Unis perdu et qui est actuellement grandement en retard. En discutant le sort du sous-marin, les autorités navales se demandent s'il pourrait être possible que le "Bremen" soit arrivé dans un petit port des Etats-Unis. On

sait que le "Bremen" a été vu en route pour les Etats-Unis, mais la dernière fois qu'on le vit il était encore à une très grande distance de la côte américaine.

Dans les cercles de la marine, on croit que la guerre sous-marine allemande est redevenue très importante. Dans ces cercles on considère que l'Allemagne dans cette politique sous-marine a surtout pour but l'après-guerre.

UNE EXPLOSION DE FANATISME

C'EST PAR DES AGENTS ANGLAIS ET IRLANDAIS, QUI LES INSULTERENT, QUE LES ETUDIANTS CANADIENS-FRANCAIS DE LAVAL ONT ETE ATTAQUES, HIER.—LA POLICE SE CONDUIT D'UNE FACON DEGOUTANTE DANS CETTE AFFAIRE.—LES ETUDIANTS SONT INSULTES ET BATONNES SAUVAGEMENT PAR QUELQUES ENERGIQUES DE LA RACE SUPERIEURE—LE MAIRE MARTIN A PROMIS DE SEVIR CONTRE LES INSTIGATEURS DE L'ECHAUFFOUREE.

(Service du "Droit")

Montréal, 5. — Pour la seconde fois en un court espace de temps les Canadiens français, à Montréal, se sont vus assimilés, publiquement par des Anglais ou des Irlandais, à la race canine et chaque fois on a vu l'émotion de près.

Le premier incident se produisit il y a quelques semaines au pied du Monument de Maisonneuve, alors que des soldats irlandais se mirent à pleine bouche l'insultant contre les Canadiens-Français; le second qui date d'hier, se déroula en face et à l'intérieur même de notre Cathédrale catholique où les étudiants, de Laval, ainsi que des députés, le rapportaient brièvement, furent batonnés, assaillis et injuriés dans leur qualité de Canadiens français par des policiers anglais ou irlandais.

Inutile de dire que ce dernier événement qui nécessita l'intervention de Mgr Gauthier, et de professeurs de l'Université fit naître avec plus d'aigreur le malaise provoqué par les invectives antérieures à l'adresse de notre race surtout en un moment où le patriotisme est aiguillonné par le spectacle de souffrances subies par des frères éloignés.

Sans doute nos étudiants commirent bien quelques légèretés que leur âge excuse, mais il semble acquis que la police provoqua les scènes déplorables en commentant l'indécence de faire suivre les étudiants, qui se rendaient à la messe à la Cathédrale, par des voitures cellulaires, "comme on le fait pour des bandits" pour se servir d'une expression du maire. L'an dernier les voitures de patrouille avaient suivi le cortège des étudiants en une semblable circonstance et ceux-ci avaient fait savoir au chef de police que ce chaperonnage était inconvenant. Le chef l'admit de bonne grâce. C'est avec une plus vive indignation, comme bien on le pense, que les étudiants constatèrent cette année, qu'on venait de nouveaux les escorter avec des "paniers à salade".

Les étudiants avaient donc à peine pris leur rang, rue St-Denis en face de l'Université que des protestations s'élevèrent contre la présence de la police; le défilé se mit en branle et au même moment on vit les agents en nombre se ruier au milieu des étudiants pour saisir un jeune homme qui s'était emparé d'une affiche. Une mêlée générale mit étudiants et policiers, arrivés en nombre, aux prises. Les nuages finirent par se dissiper et l'on constata que trois étudiants avaient été arrêtés.

On se remit en marche, en manifestant, bien résolu de faire libérer les copains et enfin on arriva à la Cathédrale. Les agents, dont deux avaient reçus des coups aux jambes et quelques contusions, commandés par le capitaine Diez, un canado-anglais ou irlandais, étaient visiblement courroucés.

L'air sentait la poudre et une seule étincelle pouvait tout embraser. Elle ne manqua pas de jaillir lorsque des marches de la Cathédrale, un morceau de pavé jeté par une main innocente, vint s'abattre dans la rue sans cependant atteindre personne. Ce fut

un assaut général de la "force armée" vers la Cathédrale où hâtivement retrairent les étudiants qui, la messe étant finie, allaient sortir. Oubliant la sainteté du lieu, les agents foncèrent furieux, bêtèrent sous le porche, à l'intérieur des premières portes. Là, es horions plurent, quatre ou cinq étudiants reçurent des coups de bâtons par tout le corps, l'un d'eux Rolland Simard, neveu de M. Simard, conseiller législatif, lut même être pansé en toute hâte à la sacristie puis dirigé sur un hôpital souffrant, croyait-on, tant ses blessures étaient hideuses, l'une fracture au crâne.

Avec les coups, qui finissent toujours par se cicatriser, tombèrent aussi durement les paroles provocatrices des haines de races, paroles qui font des blessures souvent incurables. "Tuez ces m... Canadiens-français!" dit un agent en anglais. "Ce sont des ignorants!" "encherit un autre. "Tuons les ces (ici le mot qu'on ne dit même pas à son chien quoiqu'il le désigne bien) de Canadiens-Français", toujours dans la langue de Shakespeare si l'on peut supposer que le grand homme ait jamais parlé de cette façon.

Le bruit éveilla l'attention de Mgr Gauthier, auxiliaire de Montréal, qui vivement s'interposa en ordonnant à tout le monde de s'en aller, poussant d'un geste énergique les grilles qui séparaient la police des étudiants et congédiant ceux-ci par les portes latérales. Sa Grandeur ramassa alors à ses pieds, un bâton d'agent, brisé et couvert de sang.

Dehors un groupement se forma vite—les jeunes gens le cœur lacé par les insultes allaient peut-être faire des folies—mais des professeurs survinrent leur conciliant d'être calmes. L'un de ceux-ci, M. le Dr Dubeau, professeur à l'Ecole Dentaire et échevin, se rendit auprès du capitaine des policiers pour lui demander comment les incidents étaient survenus. Le capitaine qui avait évidemment perdu la tête, s'écria dans sa langue: "Mêlez-vous de vos affaires!"

Il ne restait plus qu'une chose à faire: aller protester auprès du maire. C'est ce qu'on fit à l'heure. Les étudiants accompagnés de plusieurs professeurs, toujours suivis par les voitures cellulaires et d'une très forte escouade d'agents se rendirent à l'hôtel-de-ville.

Regus par Son Honneur et M. le commissaire Ross, chargé du service de la police, M. le Dr Dubeau, M. Victor Morin, et le Dr Deguise, tous professeurs, firent le récit des scènes que nous rapportons, s'élevant avec dignité et énergie contre la conduite pleine de provocations, dès les débuts, des agents de police.

Le maire se convainquit facilement de l'erreur commise en envoyant des voitures de patrouilles comme arrière-garde à la procession des étudiants et déclara que les coupables seraient punis. M. Ross s'engagea de son côté à tenir une enquête sévère pour faire établir les responsabilités.

En attendant les esprits sont fort montés et seules des sanctions énergiques ramèneront le calme.

LA SUEDE EST NEUTRE

Stockholm, 5. — "La Suède a proclamé sa neutralité dès la déclaration de la guerre. Depuis cette époque toutes ses actions n'ont eu que ce point en vue. Toutes les rumeurs ou les accusations voulant que la Suède entre en guerre. Prié de donner une explication à ces rumeurs, il a tout simplement répondu: "Elles sont causées par la neutralité, ou par des intentions que je connais pas."

ment en cours entre la Suède et les Alliés de l'Entente sur des questions affectant sa neutralité. Le premier ministre a formellement démenti les rumeurs voulant que la Suède entre en guerre. Prié de donner une explication à ces rumeurs, il a tout simplement répondu: "Elles sont causées par la neutralité, ou par des intentions que je connais pas."

LE CHOLÉRA AU JAPON

Tokio, 5. — Le choléra, qui est répandu au Japon depuis quelques semaines, a fait son apparition à Tokio, où plusieurs cas sont signalés. Les autorités municipales ont pris toutes les mesures nécessaires pour lutter contre l'épidémie.

DANS LE MONDE DU SPORT

Plusieurs étoiles des mineures dans les grandes ligues en 1917

L'Internationale fournira environ cinq joueurs aux ligues Nationale et Américaine.—Le choix du club Montréal ira à Chicago Américain.—McTigue, des Maple Leafs, sera mis à l'essai par les Cubs.—D'anciens athlètes de la ligue Canadienne actuellement suspendue, font parler d'eux dans les circuits supérieurs.—Merlin Kopp ira à Chicago après avoir brûlé l'Internationale.—Shocker et Herbert ont fait leurs preuves.—Shocker et Fuller dans le cirque.

Chicago, 5. — Si on jette un coup d'oeil sur les records d'un grand nombre de joueurs de balles au camp qui se sont illustrés dans les diverses ligues mineures du Continent, on comprendra facilement que plusieurs sont prêts pour la compagnie rapide des grands circuits.

Chaque année, les seize clubs de la Nationale et de l'Américaine mettent à l'essai des jeunes qui ont étonné les critiques et les spectateurs par leur adresse et leur adresse au bâton. Parmi les joueurs suivants faisant partie de l'Internationale passeront sous la grande tente le printemps prochain: McTigue, Toronto à Chicago Cubs; Witterstadter, Newark à New-York Giants; Fabrique, Providence à Brooklyn Dodgers; Choix du club Rochester à Washington de l'Américaine; Choix du club Montréal à Chicago White Sox; Choix du club Richmond à Chicago White Sox.

Voici d'ailleurs les listes des athlètes dont les grands clubs se sont assurés le choix:

Ligue Américaine — Rawlins, Toledo; Marro, Memphis; Knupp, Shreveport, La.; Manda, Fort Worth, et Shaw, Macon. Athlètes: — Johns, Columbus; Bassler, Los Angeles; Schauer, Louisville; Jennings, Minneapolis; McGraffig, Vernon; Noyes, Portland; Hill, Waco; Smith, Oklahoma City; Naylor, McAlester, Oklahoma; Barch, Muskogee; Horn, Welsville, N.Y.; et Anderson, South Bend. Cleveland: — Choix du club Indianapolis; Harris, Chattanooga; Miller, Omaha; Petty, San Antonio; Yerkes, Atlanta; choix du club Baltimore; Dickerson et Dothan, Alabama. Chicago: — Mulligan, Kansas City; Kopp, Buffalo; choix du club Richmond; Henry, Petersburg, Va.; Ray et Lake, Newport News; Gray, Wichita; Teague, Rocky Mount; Kirkham, St-Joseph; choix du club Montréal; Breen et Carlson, Rockford.

Ligue Nationale — Witterstadter, Newark et Cansy, Waco. Brooklyn: — Fabrique, Providence; Dunning, Portland, Me.; Fitzsimmons, Butte, et Snyder, Macon. — Summit et Investigation. Philadelphie: — Pittery, Salt Lake City et Carmichael, Paris, Tex. Pittsburgh: — Ellis, Fargo; Gleason, Lynn, et King, Wheeling. Chicago: — McTigue, Toronto; Dillhoefer, Milwaukee; Muehl, Birmingham; Flannigan, Muscatine; O'Farrell, Peoria; Reuther, Spokane, et Wolf, Duluth. Boston: — Massey, Nouvelle-Orléans; Hammond, Springfield, Mass., et McCandless, Dallas. St-Louis: — Deace, Topeka et Gardner, Newport News. Cincinnati: — Eller, Moline, Ill.; Gerner, Reading, Pa.; O'Rourke et Ring, Utica.

Lee Axworthy fait un mille en 1.59 1/2, hier
Lexington, Ky., 4. — Un record mondial et deux records de saison ont été abîmés hier à la réunion des éleveurs du Kentucky. Lee Axworthy, 2.00, a abîmé son propre record mondial à 1.59 1/2. Lucile Spier a fait un mille en 2.3 1-4, et Roan Hall, vainqueur de la bourse de la Chambre de Commerce, a fait le deuxième mille en 2.00 3-4. Voici les résultats: 2.11 trot, 3 dans 5, \$1,000, 3 épreuves. Harry J. S., blk. h. par Admiral Dewey, Tyson, . . . 1 1 1 Baron Robin Hood, b. h. Swain, . . . 4 2 2 Vanko, ch. g., Murphy, . . . 2 4 1 The Woodman, b. g., Fitzgerald, . . . 7 3 3 Henry Todd, b. g., Jamieson, 3 6 6 Barbara King, ch. m., Dickerson, . . . 6 5 5 Sweet Spirit, b. m., Ackerman, . . . 5 7 dis.

Frank Calder à la présidence de la N.H.A.
Les directeurs du club de hockey Ottawa se réuniront ce soir pour ratifier l'entente avec M. E. P. Dey, de l'Aréna et lui remettre la franchise des Sénateurs dans la N. H. A. C'est entendu, maintenant que M. Dey s'occupera lui-même de l'équipe. Il a fait des ouvertures à plusieurs des athlètes locaux, et tous semblent satisfaits du changement; il n'y aura probablement pas de difficultés au sujet des salaires, mais la signature des contrats ne commencera qu'après la réunion de la N. H. A. convoquée à Montréal le 23 octobre. On se demande encore qui sera le nouveau président du circuit professionnel. Trois candidats sont actuellement sur les rangs: Harvey Palford, Frank Calder et Frank Robinson. Comme ce dernier est en devoir à Valcartier et que Palford n'est pas enclin à prendre la direction des affaires, il est probable que Frank Calder sera l'un des délégués.

Le 228e à Toronto
Toronto, 4. — Le 228ème bataillon sera cantonné à Toronto cet hiver, il devait aller à Ste-Catherine, mais les officiers ont interviewé le général Logie et tout fut arrangé à la satisfaction générale. Le 228ème est content de pouvoir triompher de n'importe quel club de la N. H. A.

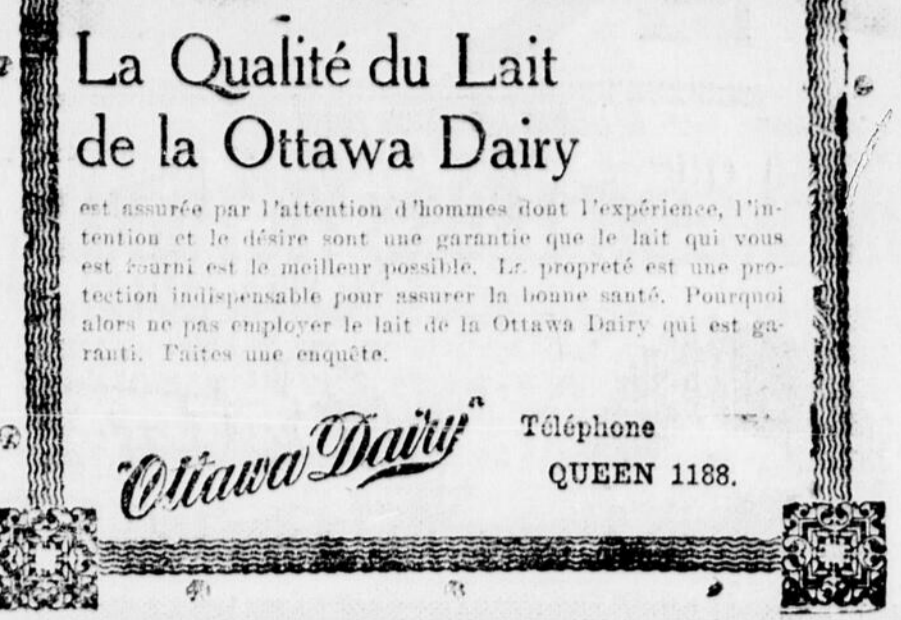
Jack Barry aura l'honneur de prendre part à sa sixième série mondiale cette année. Jack était jadis avec les vieux Athlètes, mais il fut vendu par Connie Mack en 1915. Il est actuellement à Boston.

Brooklyn met des jeunes à l'essai et Giants triomphent
Brooklyn, 4. — Tandis que les amiraux de Bill Carrigan les regardaient travailler, les Dodgers alignèrent des jeunes contre New-York et Cadore même remplaça Cheney dans la boîte. Les Giants gagnèrent par 7-3. Score: — R. H. E. New-York . . . 11110102 — 7 14 2 New-York . . . 02010000 — 3 7 2 ZSalbee et McCarty; Cheney, Cadore et M. Wheat, O. Miller. Philadelphie, 4. — R. H. E. Boston . . . 00014000 — 5 9 1 Philadelphie . . . 200013018 — 7 11 0 Allen, Barnes et Blackburn; Demaree, Kantiener, Oeschger, Alexander et Burns, Adams.

POSITIONS DANS LA NATIONALE
G. P. P. C. Brooklyn . . . 93 60 608 Philadelphie . . . 91 61 599 Boston . . . 88 64 583 New-York . . . 86 64 573 Chicago . . . 85 89 422 Pittsburgh . . . 85 89 422 Cincinnati . . . 69 93 392 St-Louis . . . 69 91 390

Parties d'aujourd'hui — New-York à Brooklyn; Philadelphie à

La Qualité du Lait de la Ottawa Dairy



est assurée par l'attention d'hommes dont l'expérience, l'intention et le désir sont une garantie que le lait qui vous est fourni est le meilleur possible. Le propre est une production indispensable pour assurer la bonne santé. Pourquoi alors ne pas employer le lait de la Ottawa Dairy qui est garanti. Faites une enquête.

Hazel Laing, ch. m., McDo-
mal, dis. Temps: 2.08 1-4; 2.08 1-4; 2.07 1-2. 2.12 amble, 3 dans 5, \$1,000, 3 épreuves. Little Frank D., b. g. par Little Frank, Valentine, . . . 1 1 1 Hal Leaf, kb. h., Whitehead, 4 2 2 Crystal Knight, ch. h. Sweet Ringen, . . . 2 5 5 Coastal L., b. g., Crossman, 5 4 3 Temps: 2.08 1-2; 2.07 3-4; 2.05 1-4. Board of Commerce, 2.00 amble, 2 dans 3, \$3,000, 2 épreuves. Roan Hall, ro. z. par Hal Dee, . . . 1 1 1 Single G., b. n., Cox, . . . 2 2 2 Judge Ormonde, blk. h. Valentine, . . . 5 3 Braden Direct, blk. h., Egan, 3 6 Russell Boy, b. h., H. Fleming, 4 4 Hal Richmond, gr. g., Read, 6 5 Hal Boy, b. h., McMahon, . . . 7 dis. Temps: 2.02 1-4; 2.09 3-4. The Limestone, 2.18 trot, 2 dans 3, \$2,000, 2 épreuves. Zomrecht, blk. h. par Zombro, McDonald, . . . 1 1 Brescia, b. m., Rodney, . . . 2 2 Miss Pinkerton, b. m., Taylor, 3 7 Brisac, br. h., Murphy, . . . 8 3 L'Aprinceton, ch. m., Cox, . . . 5 4 American Girl, ch. m., Murray, 4 8 Daisy Todd, b. m., Chandler, 7 9 Grand Chimes, b. h., Stinson, dis. Alto Chimes, ch. m., Reagan, dis. Temps: 2.05 3-4; 2.06 1-4. Epreuves supplémentaires: — Lee Axworthy, b. h., 5, par Guy Axworthy, White, a gagné. Temps par quarts: 39 1-3; 59 3-4; 128 1-2; 1.59 1-2. 2.05 trot: — Lucile Spier, par Directum Spier, 2.06 1-3, H. Glomring a gagné. Temps par quarts: 31 1-4; 1.02; 1-31 1-2; 2.03 1-4.

Le rideau est tombé sur les séries de la ligue Américaine
New-York, 4.—La ligue Américaine a terminé sa saison régulière hier, quand Washington et New-York se taquèrent aux terrains Polo. Les Yanks gagnèrent les deux parties et finirent en première division. Première partie. Scores: R. H. E. Washington . . . 000101001 — 3 4 0 New-York . . . 000110023 — 4 7 1 Shaw et Henry, Ainsmith; Russell et Walters. Deuxième partie. Scores: R. H. E. Washington . . . 001000009 — 1 4 0 New-York . . . 003010193 — 8 7 1 Ayers, Jamieson et Ainsmith; Shocker et Alexander.

Excursion du Jour d'Actions de Grâce
Le Canadian Northern offrira des taux spéciaux, au prix d'un billet simple pour le voyage bon pour départ et retour le lundi 9 octobre et au prix d'un billet simple plus un tiers pour le voyage bon pour départ samedi, dimanche ou lundi et retour jusqu'au mardi 10 octobre. Taux spéciaux de fin de semaine du samedi au lundi. Pour renseignements téléphonez à Queen 3544.

CLASSEMENT FINAL DES CLUBS DE L'AMERICAIN
G. P. P. C. Boston . . . 91 63 591 Chicago . . . 89 65 589 Detroit . . . 87 67 565 New-York . . . 80 74 529 St-Louis . . . 78 74 513 Washington . . . 76 77 497 Cleveland . . . 76 77 497 Philadelphie . . . 36 117 235

Parties d'après-saison
Chicago, 5. — R. H. E. National . . . 00002000 — 2 19 0 American . . . 001000523 — 8 9 0 Vaughn, Hendrix et Wilson; Russell et Schalk. Omaha, 4.—La première partie d'une série entre les champions de la ligue de l'Ouest et ceux de l'Association Américaine a résulté en un combat nul de 12 reprises. Le score fut de 3 à 3 et les clubs sont Omaha et Louisville.

Gentlewoman a gagné la deuxième course à Windsor
Windsor, 4.—Voici les résultats d'aujourd'hui à la piste Downs: 1ère course, \$600, 5 1/2 furlongs — Rating, 104 Claver, \$3.50, \$3.50, 1er; Birdman, 108 Corey, \$2.90, \$3.10, second; Finnigan, 104, Gross, \$18.90, troisième. Temps, 1.07 4/5. Eleazar, Rusty Coat, Examiner, Wolf's Baths, Alexander, \$2.50, troisième. Temps, 1.09 3/5. Regard, Waterloo, Stater, Solmintz et Sleepy Sam ont aussi couru. 2ème course, \$600, 5 1/2 furlongs — Gentlewoman, 100, Stearns, \$24.10, \$12.20, \$7.70, 1er; Sugar King, 110, Corey, \$3.90, \$3.40, second; The Wolfe, 108, Alexander, \$8.40, troisième. Temps, 1.02 1/5. Start, Mater, Frosty Face, Enver Bey et Sia Del ont aussi couru. 3ème course, \$600, 5 1/2 furlongs — Lucile P., 112, Dreyer, \$7. \$3, \$2.40, 1er; Wat, 108, Pickens, \$2.80, \$2.50, second; Night Cap, 108, Moleworth, \$2.80, troisième. Temps, 1.07. Starter, Solmintz et Sleepy Sam ont aussi couru. 4ème course, \$600, 6 furlongs — Foxy Gift, 111, Dryer, \$5.50, \$3.10, \$2.50, 1er; Miss Kruter, 106, Scherrer, \$3.10, \$2.50, second; Redland, 110, Alexander, \$2.50, troisième. Temps, 1.12 1-5. Boxer, Sir Fritul et Canon Bridge ont aussi couru. 5ème course, \$700, handicap, 5 furlongs — Arch Plotte, 98, Claver, \$7.30, \$4.20, \$3.60, 1er; Outlook, 101, Hinchy, \$5.40, \$4.30, second; Tale Bearer, 105, Wolsholm, \$6.10, troisième. Temps, 1.09 3/5. Regard, Waterloo, Stater, Solmintz et Sleepy Sam ont aussi couru. 6ème course, handicap, \$700, 1 mille et 20 verges — Mud Sil, 109, Claver, \$9.60, \$4.70, \$3.30, 1er; King Box, 110, Pickens, \$5.30, \$3.90, second; Lickens, 95, Stearns, \$3.90, troisième. Temps, 1.42. Mariano, Greenwood, Dr. Starter, Christopher ont aussi couru. 7ème course, \$600, 1 1/4 mille — Be, 113, Claver, \$7.30, \$3.80, \$2.20, 1er; Bogart, 115, Stearns, \$8.70, \$4.20, second; Nannie McDee, 96, Scherrer, \$3.40, troisième. Temps, 1:47 3/5. Johnny Harris, Ralph, Lizzie, Dicks Pet et Harold ont aussi couru.

Queen's remplace le 244e
On annonce officiellement que l'équipe des militaires de Kingston, composée d'étudiants, remplacera le 244e de Montréal dans la ligue Klakk. Le nouveau club jouera sa première partie à Ottawa samedi, le 14 octobre, contre le 207e bataillon.

Intéressant pour les Fumeurs

Le tabac, comme le blé, le raisin, l'orge, a besoin d'être fermenté; il n'y a qu'un Canada où on le fume à l'état brut, et c'est ce qui a fait la réputation peu enviable du tabac canadien.

Notre Compagnie, voulant remédier à cet état de chose a fondé à Saint-Jacques l'Achigan un établissement de fermentation moderne, et par un choix judicieux des récoltes et un procédé de fermentation rationnel et scientifique est arrivée: 1. A éliminer le goût de vert, l'aéreté et le surcroît de nicotine, qui produisent cette odeur forte si désagréable; 2. A faire un tabac inoffensif, avec un arôme doux et délicat; 3. A assurer une combustion parfaite et l'uniformité permanente du goût et de la qualité.

Nous offrons sous le nom de "HEROS" un mélange de Havane et de Quesnel. Si votre marchand ne l'a pas, nous vous en expédions 1 lb. par la poste, sur réception d'un bon de poste de 75 sous. La St-Jacques Tobacco Packing Co., Limitée. St-Jacques, Cte Montcalm, Qué.

Excursion du Jour d'Actions de Grâce
Le Canadian Northern offrira des taux spéciaux, au prix d'un billet simple pour le voyage bon pour départ et retour le lundi 9 octobre et au prix d'un billet simple plus un tiers pour le voyage bon pour départ samedi, dimanche ou lundi et retour jusqu'au mardi 10 octobre. Taux spéciaux de fin de semaine du samedi au lundi. Pour renseignements téléphonez à Queen 3544.

ELECTRICITE
pour l'éclairage, le chauffage, la cuisine, le repassage, etc. Ce que l'argent peut acheter de mieux au plus bas prix.

Hull Electric Company
117 rue Principale, Hull. Tél. Q. 1375

ALF. E. LUSSIER, B.A.
Avocat et Notaire Public
Commissaire pour l'Ontario et Québec
Edifice Matthews
91, rue Rideau, coin Mosgrove
18-9-15

Dr P. LADELPA
Spécialiste pour toutes les maladies des pieds.
Cors, Oignons, Ongles irréguliers.
Traitement sans douleur
Prix raisonnables.
Ch. 202, Edifice Banque Union.
85 RUE SPARKS TEL. QUEEN 2154
19-5-16-12

Dr J. H. LAFRAMBOISE
Médecin-Chirurgien-Vétérinaire
Spécialité: Race Canine.
Hôpital en connexion avec bureau.
43, RUE CLARENCE, Tél. Rideau 3419
Résidence: 692, ST PATRICE, Tél. Rideau 1515
28-9-16-12

Dr A. D. TELMOSSE
Médecin Vétérinaire
Inspecteur Médical pour "The General Animal Insurance Co. of Canada."
OTTAWA, ONT.
Téléphones: Rideau 2368, 1632.
8-8-13-12

Dr F. ALBERT DUMAS
Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Spécialité: Chirurgie.
Consultations: 8 à 10 a.m.; 2 à 4 p.m.; 7 à 9 p.m.
119 RUE WELLINGTON,
HULL, Qué.
13-5-14-12

Dr J. T. COUPAL
Chirurgien-Dentiste
307 rue DALHOUSIE, OTTAWA
Appartements Gaudin
Téléphone: Rideau 2906
28-5-15-12

Dr GASTON MORIN
Des Hôpitaux de Paris, Londres, Vienne et New-York.
Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez Gorge.
Consultations: A Ottawa, 1 à 5 p.m., tous les jours, 7 à 8 p.m., mardi, jeudi et samedi. A Hull, 8 à 9 p.m., lundi, mercredi et vendredi.
105, RUE RIDEAU, OTTAWA
Téléphone Rideau 810
5-4-16-6

Dr J. M. LAFRAMBOISE
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Spécialités: Accouchements et maladies des Femmes.
692, ST PATRICE, angle Rockwood
Téléphone Rideau 159.
Consultations: 9 à 10 a.m.; 2 à 4 et 6 à 8 p.m.
23-12-13-3

R. JACQUES
PEINTRE-DECORATEUR
Informez-vous de nos prix avant de placer vos commandes ailleurs.
93, Maisonnette Hull, Tél. Queen 2755
2-10-16-3

VOUS TROUVEREZ A LA
Librairie JEANNE D'ARC
Mlle M. L. Girard, prop.
15, rue Du Pont - Hull
Un bon assortiment de livres, revues, journaux et papier à lettre.
20-9-16-3

EUG. JULIEN
67, RUE VICTORIA - HULL
Téléphone, Queen 3360
Expert dans la confection et réparation des fourrures.
Une visite est sollicitée.
18-9-16-3

J. B. ARIAL
Ferlandier, Plombier, Couvreur.
Installation d'appareils de chauffage.
100, rue Water, Ottawa
Tél. Rideau 1216.
25-9-16-12

OTTAWA TIRE MENDERS
313 RUE DALHOUSIE, OTTAWA
Manufacturiers de spécialités. Rénovation complète des pneus, vieux ou usés. Avec le remblaiage incroyable vous pouvez épargner de 25 à 50%.
Prix modérés.
6-10-16-1

FOURURES
Hâtez-vous de faire remodeler vos fourrures à des prix modérés.
H. DONALDSON
215 1/2 rue Bank
Tél. Queen 8619
14-8-16-6

SEGUIN & SAUVE
Successieurs de Vincent et Seguin
AVOCATS ET NOTAIRES
ARGENT A PRETER
Etude: 18 RUE RIDEAU, Edifice de La Banque Nationale.
Tél. Queen 1186.
4-9-11-12

AUG. LEMIEUX, C.R.
Avocat pour l'Ontario et Québec
EDIFICE "BLACKBURN"
45, rue Rideau, Angle des rues Rideau et Sussex, Ottawa, Ont.
Tél.: Rideau 2717.
10-7-13-12

BELCOURE, RITCHE & CHEVRIER
Avocats, Procureurs et Notaires
Ontario et Québec
Castle Building
OTTAWA, Ont.
21-7-13

Bernardin BOUTET, B. L.
AVOCAT, NOTAIRE, ETC.
18, RUE RIDEAU - OTTAWA
Edifice de La Banque Nationale
Téléphone Queen 5477.
23-6-13

ALF. E. LUSSIER, B.A.
Avocat et Notaire Public
Commissaire pour l'Ontario et Québec
Edifice Matthews
91, rue Rideau, coin Mosgrove
18-9-15

Dr P. LADELPA
Spécialiste pour toutes les maladies des pieds.
Cors, Oignons, Ongles irréguliers.
Traitement sans douleur
Prix raisonnables.
Ch. 202, Edifice Banque Union.
85 RUE SPARKS TEL. QUEEN 2154
19-5-16-12

Dr J. H. LAFRAMBOISE
Médecin-Chirurgien-Vétérinaire
Spécialité: Race Canine.
Hôpital en connexion avec bureau.
43, RUE CLARENCE, Tél. Rideau 3419
Résidence: 692, ST PATRICE, Tél. Rideau 1515
28-9-16-12

Dr A. D. TELMOSSE
Médecin Vétérinaire
Inspecteur Médical pour "The General Animal Insurance Co. of Canada."
OTTAWA, ONT.
Téléphones: Rideau 2368, 1632.
8-8-13-12

Dr F. ALBERT DUMAS
Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Spécialité: Chirurgie.
Consultations: 8 à 10 a.m.; 2 à 4 p.m.; 7 à 9 p.m.
119 RUE WELLINGTON,
HULL, Qué.
13-5-14-12

Dr J. T. COUPAL
Chirurgien-Dentiste
307 rue DALHOUSIE, OTTAWA
Appartements Gaudin
Téléphone: Rideau 2906
28-5-15-12

Dr GASTON MORIN
Des Hôpitaux de Paris, Londres, Vienne et New-York.
Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez Gorge.
Consultations: A Ottawa, 1 à 5 p.m., tous les jours, 7 à 8 p.m., mardi, jeudi et samedi. A Hull, 8 à 9 p.m., lundi, mercredi et vendredi.
105, RUE RIDEAU, OTTAWA
Téléphone Rideau 810
5-4-16-6

Dr J. M. LAFRAMBOISE
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Spécialités: Accouchements et maladies des Femmes.
692, ST PATRICE, angle Rockwood
Téléphone Rideau 159.
Consultations: 9 à 10 a.m.; 2 à 4 et 6 à 8 p.m.
23-12-13-3

Dr R. CHEVRIER
168 AVENUE DALY
Spécialité: Chirurgie Abdominale
Heures de bureau: 2 à 4 p.m.
Téléphone Rideau 796
26-6-13

E. W. LAFLEUR
Glace de première qualité prise sur "La Gatineau." Voitures pour démanteler. Prix modérés.
248 RUE CHAMPLAIN, HULL
Téléphone Queen 2276
29-4-16-12

COMBUSTIBLES
Je désire annoncer au public que j'ai en mains une grande quantité de bon bois sec et bon bois vert coupé.
Tout ordre sera rempli avec promptitude et attention.
S'adresser à M. A. Romain, Tél. Queen 6272, 32 Sherwood.
9-4-14-4

VOULEZ-VOUS
Que tout ce que vous avez à faire transporter le soit sûrement, promptement et à prix modérés?
Adressez-vous à
"LAROSE TRANSFER"
79 Nelson, Ottawa. Tél. R. 1482
13-8-14

N. POIRIER & FILS
Entrepreneurs en Construction
193 RUE CATHCART
OTTAWA
Plans, Devis, Estimés, Fournis Gratuitement.
Tél. Rideau 3011.
27-3-13

EUGENE LeDUC
du Conservatoire Van Ende, N.Y.
PROFESSEUR DE CHANT
Nouveau Studio: 38 rue Rideau
Téléphone Queen 8620.
22-9-16-6

La Cie GAUTHIER, Ltée
Entrepreneurs de pompes funèbres et embauchoirs
Service d'ambulance et voitures privées.
269 rue St-Patrice. Tél. R. 804
20-3-14

RELIURE CANADIENNE
106 RUE YORK, OTTAWA, ONT.
Reliure de toutes sortes.
Spécialité: Reliure de luxe. Prix modiques et ouvrage garanti.
106 RUE YORK, OTTAWA, Ont.
C. H. MORRIER, Prop. Tél. R. 890
18-10-15-12

LA SAUVEGARDE
Assurance-Vie, Capital \$1,200,000.
Vend une police d'assurance de \$5,000 à un prix qui offre toute compétition. Une autre de \$2,000 est à la portée de toutes les bourses. La Cie assure femmes, hommes et enfants.
L. H. Morisset, gérant de l'Ontario, Pontiac, Wright.
Edifice Banque Nationale, Ottawa
ELANG D'INFORMATION.
Je suis âgé de . . . ans, veuillez donc me dire quelle serait la prime d'une assurance de \$. . .
(Signez et retournez.)
15-6-16-12

M. ALBERT LAROCHE
Plombier
Spécialités: — Installation de chambres de bain, réparages de toutes sortes. Ouvrage garanti.
61, rue Frontenac, Hull.
Téléphone Queen 5799
17-4-16-12

BOIS DE MOULIN
La Corde, \$3.50.
Bois coupé. — Le voyage, \$1.50
G. VANASSE
Tél. Rideau 888.
27-9-15-12

PATENTES
ROSS THOMSON & CIE.
VICTOR BELANGER
SOLLICITEUR DE BREVETS-GERANT
115, RUE SPARKS
OTTAWA, ONT.
Consultations: 10 à 12 h. matin
Téléphone Queen 482
8-3-15-12

W. J. LANDREVILLE
Entrepreneurs de pompes funèbres
Ambulance Privée et Publique.
3-6-13

Etablissement de Nettoyage et de Teinturerie de
PARKER
160 RUE SPARKS — près Kent.
Tél. Queen 708-709
OTTAWA
3-7-13

H. LAMOUREUX
COUVREUR EN GRAVOIS
Expert en Travaux de Ciment.
Ouvrages Garantis. Taux Raisonables.
Engagement à
85, RUE YORK - OTTAWA
Tél. Rideau 2531
13-11-15-12

Les souffrances du rhumatisme sciatique

Sont presque insupportables.—Guérison obtenue avec la Nourriture du Dr Chase pour les nerfs après cinq ans de souffrances atroces.

Il y a peu de douleurs semblables à celles du rhumatisme sciatique. En fait, cette maladie est causée par l'empêchement du système nerveux, la meilleure cure est bien celle que complète la Nourriture du Dr Chase pour les nerfs.

On a bien des preuves de résultats splendides en traitant le rhumatisme par l'usage de la Nourriture du Dr Chase pour les nerfs après chaque repas et des pilules Chase pour les boyaux et des temps en temps comme moyen d'activer le travail des boyaux et du foie.

M. W. J. Talbot, Edenwood, Sask., écrit: "Je suis heureux de recommander la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, comme remède pour le rhumatisme sciatique. J'ai souffert longtemps des souffrances atroces. Mon docteur me recommandait des traitements divers, mais je n'en ressentais aucun bien durable. Pendant cinq ans j'eus des attaques qui durèrent quelques fois deux mois. La dernière attaque ne dura que deux semaines, grâce à la Nourriture du Dr Chase et aux pilules du Dr Chase. La continuation de ce traitement pendant quelques semaines de plus compléta la guérison. M. H. E. Wooley, J. P., affirme que la décharge ci-dessus est vraie. Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs 50 sous la boîte, 6 boîtes pour \$2.50. Pilules du Dr Chase pour le foie 25 sous la boîte partout, ou de Edmansson, Bates, Ltd., Toronto.



CHAMBRE DE COMMERCE

Il y aura demain soir réunion de la Chambre de Commerce. C'est la première séance après les vacances. Tous les commerçants sont invités. On nous dit que le feuillet de la soirée sera assez considérable.

UNE LAMPE MET LE FEU

Hier soir vers les 9.35 heures les pompiers étaient appelés pour éteindre un commencement d'incendie chez M. Normand, 32 rue Garneau. Le feu avait été mis aux rideaux par une lampe trop près d'eux. On s'est servi d'extincteurs chimiques.

COUR DU RECORDER

Croyant sans doute que les buvettes avaient fermé leurs portes à bonne heure, les ivrognes ont été moins nombreux ce matin en cour du recorder. Trois seulement, dont deux d'Ottawa.

Venez visiter le magasin à bon marché chez Caron Frères.

AVIS

Vendredi soir les jeunes Zoua ves assisteront à l'heure de garde. Prière de ne pas manquer. Par ordre du commandant.

DEUX ASSEMBLES POUR DEMAIN SOIR

Il y aura demain soir deux assemblées spéciales du conseil de ville. La première est convoquée par les échevins Chénier, Forcier, Navion et Lavigne pour prendre le vote de réaffectation sur le règlement concernant le nombre des licences. Nous avions annoncé hier cette assemblée spéciale pour samedi soir et nous avions donné le but de l'assemblée; mais nous avons constaté ce matin que nous avions pris les noms et le but sur une ancienne feuille de convocation servant de modèle à la nouvelle. Ce n'est donc pas celle-ci qui aura lieu puisqu'elle a eu lieu au printemps dernier.

La deuxième assemblée est convoquée par le maire Archambault pour régler la question des amendements à la charte et en finir avec le règlement de fermeture à bonne heure. Le maire aurait obtenu une extension de quelques jours, et la ville ne serait plus dans l'obligation de payer l'amende à la Législature.

STATISTIQUES

Statistiques du Département du Feu de la Cité de Hull pour les neuf premiers mois de l'année 1915 comparés aux premiers mois de l'année 1916, comme suit:

Table with 2 columns: Year (1915, 1916) and various alarm statistics (Alarms, Feux, Fausse alarmes, Dommages, etc.).

Démonstration gratuite

de la poudre à pâte EGG-O toute cette semaine chez A. LAFLECHE 44, rue Laval - Hull LES DAMES SONT CORDIALEMENT INVITEES.

Advertisement for 'L'ANGLAIS SANS MAITRE' by SERRE & Cie, located at COIN DES RUES SUSSEX ET YORK.

Advertisement for 'CHARBON' by JOHN HENEY & SON, LTD., located at 20, RUE SPARKS.

LE MARCHE

Market prices table listing various goods like Tomates, Melons, Pêches, Poires, etc., with their respective prices.

annuel, fait toujours plusieurs observations importantes concernant les conditions dans lesquelles il a fallu exploiter le réseau au cours de l'année écoulée, après quoi on s'occupe de sanctionner les résolutions et comptes-rendus. Cette année, les affaires du Pacifique Canadien ont été si excellentes, que sans aucun doute, les actionnaires voudront garder à la direction les hommes qui conduisent avec une telle habileté les affaires de la compagnie.

AVIS DE VENTE

AVIS DE VENTE DOMINIQUE TROTTER Fruits, Bonbons, etc., Hull, P. Q. L'actif suivant sera vendu par encan public, au magasin de Monsieur Georges Lemay, coin des rues Wellington et St-Jacques, Hull, P. Q.

AVIS DE VENTE

AVIS DE VENTE DAME FLORE CARISSE Chaussures, Hull, P. Q. L'actif suivant sera vendu par encan public, au magasin de Monsieur Georges Lemay, coin des rues Wellington et St-Jacques, Hull, P. Q.

AVIS DE VENTE

AVIS DE VENTE GEORGES LEMAY, Epicier, Hull, P. Q. L'actif suivant sera vendu par encan public, au magasin de Monsieur Georges Lemay, coin des rues Wellington et St-Jacques, Hull, P. Q.

Advertisement for 'La Cie A. E. Rea Ltée' with contact information and store hours.

Il n'y a que 2 jours avant le jour d'Actions de Grâce - Faites vos Achats

Advertisement for 'Nouvelles Robes Betty Wales Dresses' featuring a portrait of a woman and descriptions of the clothing.

Advertisement for 'VENEZ Chez REA Pour vos TOILES Pour le JOUR d'ACTION DE GRACE'.

Advertisement for 'Musique dans les Salles de thé' by Trio Pelisek.

Advertisement for 'Les bottines hautes à \$4.98 se vendent rapidement' with an illustration of a shoe.

Advertisement for '98c est si peu pour de si jolies blouses pour Jour d'Actions de Grâce'.

Advertisement for 'Gants de Cheveau de Grenoble - France'.

Advertisement for 'Un grand nombre de garçons auront besoin de nouveaux sous-vêtements pour ces jours frais'.

Advertisement for 'Remarquez cette spécialité dans le savon'.

Advertisement for 'Les Velveteens et Corduroys sont très populaires'.

Large advertisement for 'Nouvelles de Rea pour Vendredi de la Semaine des Bébé' featuring various baby clothing items.

Advertisement for 'Si vous voulez habiller votre garçon' featuring 'Reefers' clothing.

Advertisement for 'Epicerie pour Jour d'Actions de Grâce' with a list of grocery items and prices.

Advertisement for 'SI VOUS TOUSSEZ PRENEZ LE BAUME RHUMAL'.

Advertisement for 'Marché à Viandes' with a list of meat products.

Large advertisement for 'Abonnez-Vous au "DROIT"'.

Thanksgiving Bulletin

Chez Freiman

SPECIALS POUR LA VENTE DE VENDREDI

Modèles Exclusifs dans les Costumes pour Dames

Un choix spécial de modèles exclusifs dans les costumes d'automne pour dames. Ils sont faits de Broadcloth, gabardine, bengaline, Whipcord et serge française. Les manteaux sont de 36 à 40 pouces de longueur et sont faits modèles tailleurs et russes. Collets capes, manchettes ou roulés pouvant se porter haut ou bas, manchettes de fantaisie, garnitures de fourrure, velours, soutache militaire, piqûres de fantaisie et boutons. Ils sont bien doublés de satin de bonne qualité. Les jupes sont larges, quelques-unes plissées et finies avec ceintures. Les couleurs sont noir, bleu marin, vert bouteille, taupe, brun noir et tweed. Grands, 16 à 44. Valeurs exceptionnelles à... **\$25.00**



Costumes Élégants pour l'Automne

Un grand choix de costumes d'automne pour dames et demoiselles. Ils sont faits de serge française et chevrot, gabardine, bengaline, Whipcord, velours et tissu Basket. Les manteaux sont de 36 à 40 pouces de longueur, modèles tailleurs ou ajustés avec ceintures et plis en bas de la taille, quelques-uns finis avec bordures de velours au bas, aussi modèles demi-Norfolk. Nouveaux collets, manchettes, poches, etc., garnitures de velours, fourrure, soutache militaire et boutons de fantaisie. Les modèles des jupes sont des plus jolis. Les couleurs sont: noir, bleu marin, bleu saphir, vert, pourpre, gris et brun noir. Grands de 16 à 42. Occasion de vendredi... **\$20.00**

Robes pour Dames

Robes élégantes pour dames et jeunes filles; faites de serge, messaline et soies Habutal, ainsi que Taffeta à carreaux; blouses unies avec vestes de crêpe de Chine et dentelles shadow, collets hauts et roulés, poignets de fantaisie; jupes larges, avec poplins et plis. Les couleurs sont: noir, bleu marin, Copenhague, vert, rose, azur, blanc et brun; grands assortis. Occasion de vendredi... **\$7.95**



Jolis Manteaux de Peluche pour Dames

Manteaux de peluche à modèles amples ou avec ceintures et jupes plissées; collets réversibles et poignets profonds; finis avec boutons de peluche; bonne doublure; grands de 16 à 42. Occasion de vendredi... **\$22.00**

Collets Élégants

Faits de net, mousseline, organdie et piqué; modèles riches capes, matelots et roulés. Valeurs de 75c. Occasion spéciale de vendredi... **23c**

Kimonos pour enfants

Faits de Wrapperette; bien et blanc, rose et blanc, ainsi que tout blanc avec collets et poignets de fantaisie. Occasion de vendredi... **49c**

Con combinaisons pour Dames

Combinaisons à tricôt pour dames; pesantur union, tour du cou haut, manches longues et calcions jusqu'à la cheville. Régulier \$1.25. Occasion spéciale de vendredi... **99c**

Gants de Lisle pour Dames

Blancs, noirs et gris, grands de 6 à 8. Occasion de vendredi seulement... **49c**

Bas pour Dames

Bas de cachemire, noirs seulement; grands de 1-2 à 9-12. Occasion de vendredi... **59c**

Bas pour Enfants

Bas de laine à cote, noirs seulement, pour enfants; grands de 7-12 à 19. Valeurs exceptionnelles pour vendredi... **59c**

Le Bulletin Quotidien

Nous proclamons, par la présente, que lundi, étant désigné comme jour d'Action de Grâces générales pour les bienfaits et les faveurs reçus et Comme le magasin Freiman sera fermé toute la journée, samedi, à l'occasion de la célébration du jour d'expiation; Nous avons désigné vendredi comme un jour d'offres spéciales d'action de grâces pour le bénéfice de nos nombreux clients. Remarque les articles variés et les prix modérés—vous trouverez de bons marchés pour lesquels vous serez reconnaissants. Donné en l'année mil neuf cent seize.



To merely see these unique models is to experience a thrill of enjoyment

COSTUMES POUR DAMES

Nous venons de recevoir un nouvel assortiment de costumes de serge pure laine, modèles avec plis pressés, avec ceintures sur les hanches avec ceintures tout autour, collets roulés pouvant se porter haut ou bas, manchettes retournées, garnitures de velours et boutons. Jupes tailleurs. Les couleurs sont noir et bleu marin. Grands assortis. Valeur extraordinaire à... **\$10.00**

Robes de Soirie pour Dames

Robes de soirie pour dames et demoiselles; faites de serge, modèle tailleur avec collets militaire et roulés, manchettes retournées, garnitures de velours, chamais, soutache et boutons. Jupes larges. Les couleurs sont noir, bleu marin, Copenhague, brun, faune, rouge et vert. Grands, 16 à 42. Occasion de vendredi... **\$4.95**

Jupes de Serge pour Dames

Jupes de serge pour dames; modèle tailleur avec demi-ceintures, poches et yokes. Garnitures de soutache militaire et boutons de même tissu. Les couleurs sont noir et bleu marin seulement. Occasion de vendredi... **\$2.75**

Blouses Middy pour Dames

Blouses middy faites de serge bien-marin avec collet matelot, poches et ceinture. Elles sont bien garnies de galon blanc. Grands de 14 à 44. Valeur de \$1.75. Occasion de vendredi... **\$1.19**

Manteaux pour Enfants

Faits de Curl Cloth modèles avec ceintures ou amples; bonnes doublures et garnitures de velours, soie et boutons de fantaisie; grands de 6 à 14 ans. Valeurs jusqu'à \$7.50. Occasion de vendredi... **\$6.19**

Modèles Élégants dans les Manteaux de Peluche

Nous avons un assortiment de manteaux de peluche, pour dames et jeunes filles; modèles amples et avec ceintures; collets, poches et poignets nouveaux; ils sont garnis de peluche, de boquer, raton naturel, sable et de loup; doublés de satin des plus riches couleurs. Les grands sont: 16 à 44. Avant de choisir votre manteau d'hiver, venez voir ceux-ci. Valeurs de **\$22. à \$45.**

Imperméables pour Dames

Ces imperméables sont légers et cependant durables. Ils sont faits avec collets hauts et poignets; quelques-uns avec demi-ceinture, poches amples (couleurs: noir, bleu marin, champagne et tweeds mélangés). Grands 16 à 42. Vendredi... **\$7.95**

Le Magasin sera ferme toute la Journée Samedi Il sera ouvert de 6 à 9 p. m. Samedi soir, avec des articles spéciaux pour le Congé



RUES RIDEAU ET MOSGROVE 1005 Téléphone Rideau 1700

Pardessus d'Automne pour Hommes

Ce sont vraiment des valeurs phénoménales et la grande quantité que nous avons vendue prouve qu'ils sont reconnus comme tel. La qualité du tissu, des doublures et de la confection ne peut être surpassée pour le double du prix. Ils sont faits modèle Slip-On avec revers larges et dos amples, faits de tweeds écossais, irlandais et anglais; aussi modèles Chesterfield faits de chevrot gris, pâle ou foncé. Ce sont les meilleurs pardessus que nous ayons eus depuis longtemps. **\$10.00** Occasion de vendredi...

Complets en Chevrot Gris pour Hommes

Un complet idéal pour l'automne et l'hiver; fait de chevrot écossais pure laine, de bonne pesanture et de qualité durable, convenable pour toute occasion. Un complet très désiré et difficile à obtenir aujourd'hui. Deux modèles différents, modèles avec revers larges et poches et modèles avec trois boutons. Les doublures et entre-doublures, coupe et construction de première classe. Occasion de vendredi... **\$15.95**



Etoles et Manchons en Loup noir

Etoles modèle animal, garnies de têtes, queues et pattes. Les manchons sont faits de forme melon ou coussin et sont garnis de queues et pattes, avec corde de fantaisie pour le poignet. Bonne doublure de satin plissé. Occasion de vendredi... **\$29.50**

Grands Collets en Vison

Ces grands collets de vison sont faites de 20 peaux de couleur foncée, bien garnis de têtes, queues et pattes et doublés de popeline de soie. Valeur régulière de \$159.00. Occasion de vendredi... **\$99.00**

Préparation pour la Saison de Fourrures

Notre étagage de fourrures de 1916 est maintenant ouvert et comprend un assortiment complet de manteaux de fourrure. Ces fourrures ayant été achetées au printemps dernier à des prix qui ne pourraient être répétés maintenant, nous sommes en mesure de les offrir à des prix que vous ne pourriez trouver ailleurs. Ce sont des manteaux de mouton de Perse, Seal de la Baltique ou électrique, castor piqué, modèles amples, les plus nouveaux de la saison. Collets roulés ou capes, manchettes larges. Garnitures de zibeline, renard, lynx, hermine, castor, raton naturel et presque toutes les fourrures communes. Doublure de popeline de soie et satin uni. Longueurs de 40 à 45 pouces et grands de 32 à 46. Avant de choisir votre manteau de fourrure, nous vous invitons cordialement à visiter notre rayon de fourrures et nous sommes convaincus que vous trouverez exactement ce que vous voulez à des prix qui conviendront à toutes les bourses.

Pardessus Reeters et Toppers pour Dames

Il nous reste encore un assez grand nombre de ces pardessus, mais vous ne devez pas perdre de temps à vous en procurer un. Ils ont été achetés à la fin de l'hiver dernier et gardés tout l'été afin de les offrir à bon marché cet automne. Ils sont en vente en bas du prix coûtant de l'hiver, dernier, et comme les marchandises ont augmenté de 100 pour cent, vous pouvez constater que c'est un marché extraordinaire. Les modèles et les couleurs sont trop nombreux pour les décrire, mais tous les modèles, couleurs et tissus sont représentés, et il y a un grand nombre de pardessus d'hiver. Grands, 8 à 9 ans. Vendredi tant qu'il y en aura... **\$3.75**



Divanette

En chêne quartier, fini fumé, cadre pesant, modèle Mission; recouvert de tapisserie; finies avec ressorts enroulés et matelas de feutre; peut être ouvert à la grandeur d'un lit double et très utile pour boudoir, bibliothèque et chambre de soleil. Régulier \$50.00. Occasion de vendredi... **\$39.75**

Chaise de Boudoir

En chêne quartier, modèle Mission, fini fumé, panneaux en arrière et siège profond, recouvert de cuir Roan. Berceuse semblable, régulier \$8.00. Occasion spéciale de vendredi... **\$6.49**

Tabouret

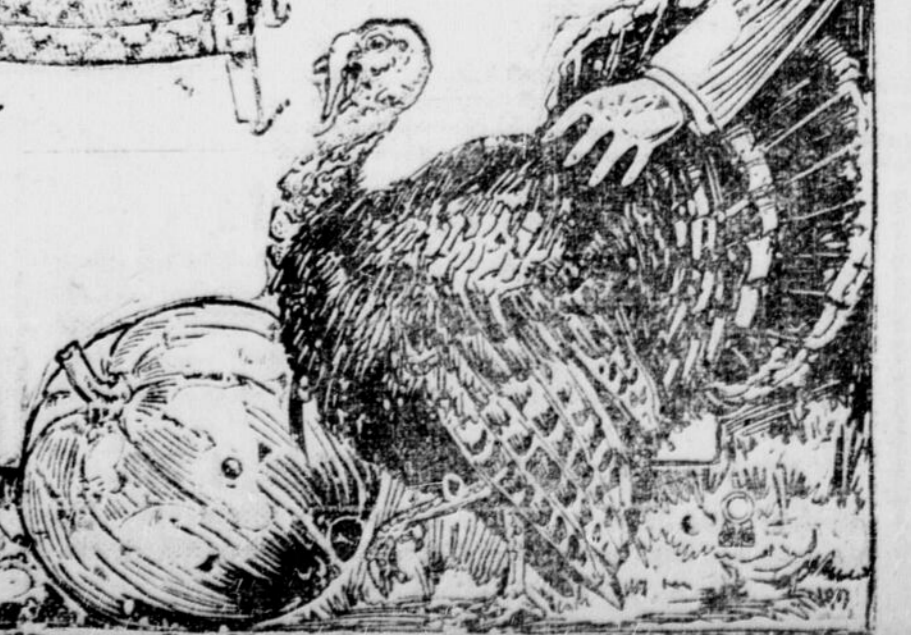
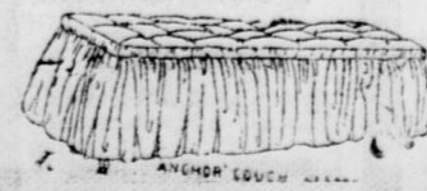
Fait de chêne solide, modèle Mission, fini fumé et recouvert de tapisserie de couleurs assorties. Régulier \$2.00. Spéciale de vendredi... **\$1.19**

Chaise confortable

Finie fumé; doubles ressorts enroulés dans le siège et le dossier; bras peints recouverts de tapisserie de couleurs assorties; régulier \$15.00. Occasion de vendredi... **\$11.95**

Canapé Pliant

Cadre d'acier; ressorts d'acier enroulés; peut s'ouvrir à la grandeur d'un lit double; complété avec matelas de feutre; régulier \$12.00. Occasion de vendredi... **\$8.95**



ROS TOMBES AU CHAMP D'HONNEUR

William Proctor, 347 1-2 Glou-
cester, Ottawa, mort de blessures.
L. Drake, 152 Manor, Rock-
Ottawa, blessé.
David Edwards, 43 Elgin, Otta-
wa, blessé.
Ernest C. Connelly, 57 Louisa,
Ottawa, blessé.
Ernest Joliat, 161 Stanley, Ot-
tawa, blessé.
Ernest L. Dunne, 56 Collège,
Ottawa, blessé.
Ernest Paquette, 70 Chemin de
la Mer, Hull, blessé.
Ernest H. Dudley, 106 Sherbrooke,
Ottawa, blessé.
Ernest Lester, 478 McLeod, Ot-
tawa, blessé.
Ernest Raymond, London, Ont., bles-
sé.

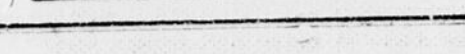
CANADIAN NORTHERN

Changement d'horaire
En vigueur le 8 octobre. Le
train de nuit quittant Ottawa à
destination de Québec, à 7.15 p.m.,
sera discontinué. Un service local
sera inauguré entre Ottawa, Joliet-
te et Montréal quittant la gare
Centrale à 8.00 a.m. tous les jours
le dimanche excepté, établissant
correspondance à Joliette pour
tous les endroits à l'est.
Le train de retour quittera
Montréal à 3.45 p.m. tous les jours
le dimanche excepté. Pour plus de
renseignements s'adresser à Queen
3544.

Un moyen assuré pour faire
tomber l'antipathie que nous res-
sentons à l'égard de quelqu'un,
c'est de lui faire un peu de bien
tous les jours.

Un teint parfait
Vos devoirs sociaux exigent que vous
ayez toujours bonne mine et que
votre apparence soit de bon goût.
Les femmes du monde emploient
depuis trois-quarts de siècle la
Couraud's
Oriental Cream

afin d'obtenir un teint parfait. Elle
purifie, protège et embellit. La crème
liquide idéale pour le visage. Non-
grasseuse. Son emploi est impercep-
tible. Appliquez-la sur
les mains.
Détruit tou-
tes les déco-
lorations.
Envoyez 10 cents
pour un échantillon.
FERD. T. HOPKINS
& SONS
314 West St. Paul St.
Montréal, Qué.



LA BANQUE D'HOCHELAGA

FONDEE EN 1874.
Capital et Réserve \$7,700,000
Total de l'Actif \$38,000,000

DIRECTEURS:
J.-A. Vaillancourt, Président; l'hon. F. L. Bédou, Vice-Président;
MM. A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon. J.-M. Wilson,
A.-A. Larocque, A.-W. Bonner.

M. BEAUDRY LEMAN, Gérant-Général.

La Banque émet des Lettres de Crédit Circulaires payables dans
toutes les parties du monde, ouvre des Crédits Commerciaux, achète des
billets sur les pays étrangers, émet des chèques et fait des paiements té-
légraphiques sur les principales villes du monde, prend un soin spécial
des encaissements qui lui sont confiés et fait remise promptement aux
titulaires des bas taux de change. Intérêt alloué sur tous les dépôts d'épargne au
plus haut taux courant.

Succursale d'Ottawa: Edifice du "Droit"
Coin des rues Georges et Dalhousie.
D. LAROCHELLE, Gérant.

BANQUE UNION DU CANADA

Siège Social:
WINNIPEG, MAN.
Capital Payé, \$5,000,000
Réserve . . . \$3,400,000
Actif (au-delà
de) . . . \$90,000,000

De Halifax à Prince-Rupert, cette Banque
compte 315 succursales au Canada, et offre d'excel-
lentes facilités pour les transactions de Banque de
tout genre.

Elle a des correspondants dans toutes les villes
importantes du Canada, des Etats-Unis, du Royau-
me-Uni, du Continent de l'Europe, et des Colonies
Britanniques.

SUCCURSALE DU MARCHÉ
COIN DES RUES CLARENCE ET PARENT.
P. T. SYLVAIN, Gérant.

Les Ames Fortes

—Ça, ce serait trop méchant, ri-
sta Germaine, car ce serait une
injustice pour moi, et je n'en mé-
rite pas. Mais, j'y pense, vous se-
riez obligés de m'emmener. Qui
est-ce qui vous ferait des chapeaux
de belle Madame, quand vous
briqueriez chez ces barbares à tur-
nons, qui volent d'un lambeau
d'étoffe le visage de leurs fem-
mes! les monstres!
Pendant ce bavardage, le trio
avait pu entendre s'ouvrir la
porte du salon. Mme Landry en-
tra, intriguée au sujet de cette
fêta amenée par Germaine, et
à la compagnie de son fils, at-
tendant son retour.
—Mademoiselle Madeleine! s'ex-
clama-t-elle en reconnaissant la
petite fille qui s'avancait pour la



POUR FAIRE UNE BOUTEILLE DE BOVRIL
il faut un gigot de boeuf.

CHARBON

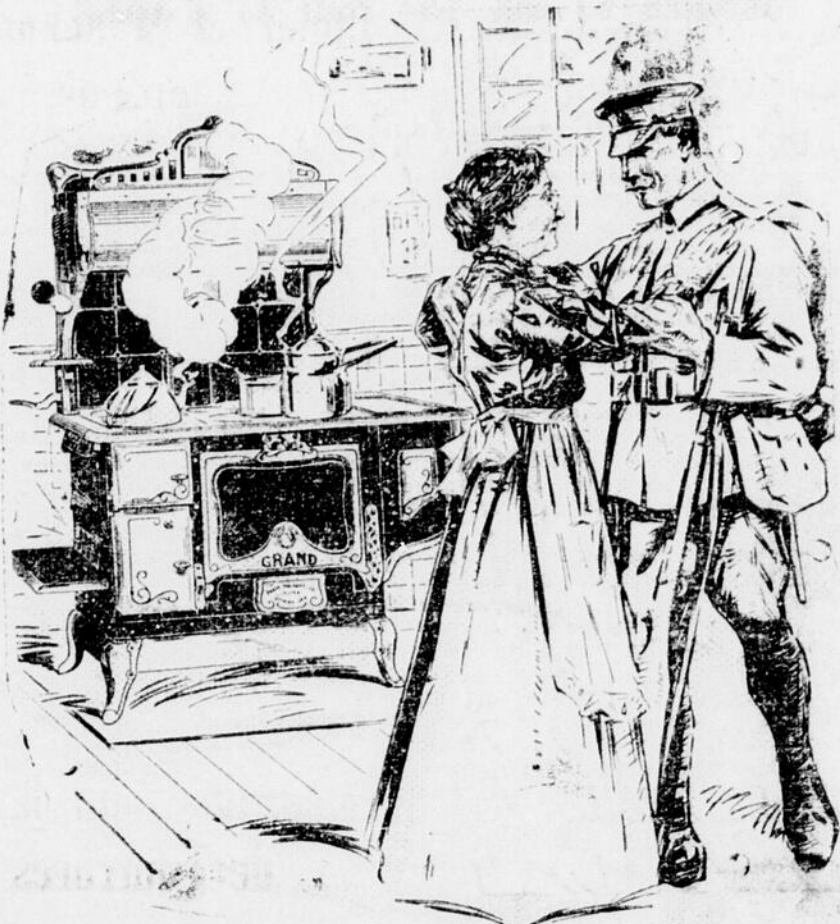
MAINTENANT est le temps de faire votre provision de
charbon, si vous voulez profiter du prix d'été. Tout indique
une hausse prochaine et peut-être une rareté de charbon à
l'automne. Aussi en achetant à présent, vous vous assurez
d'un meilleur service.

N'oubliez pas la place, chez

O'Reilly & Belanger, Limited

Téls: Queen 860 et 861. 38, RUE SPARKS.

**Assurez la chaleur et le confort au foyer
jusqu'à ce que vos fils reviennent**



**Maman reçoit son fils au foyer
dont le confort est assuré
par le poêle
"MAPLE LEAF"**

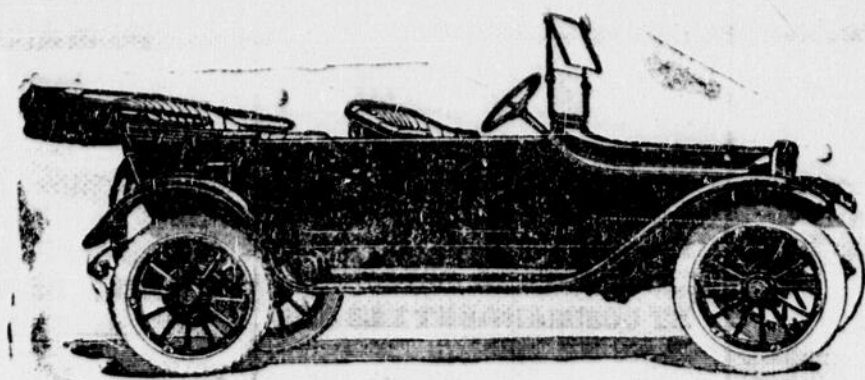
Même au milieu des balles et des obus ser-
vant de point de mire à l'ennemi, le soldat
n'a qu'une pensée—celle des êtres chers
qu'il a laissés au foyer.

Faits à Ottawa pour les citoyens d'Ottawa au
numéro 387 rue Bank.

**THE BEACH FOUNDRY CO.
LIMITED**

OTTAWA CANADA

Dodge



Dodge

Le DODGE est l'auto classique par excellence. De poids léger, de forme
élégante, il n'entre néanmoins dans sa construction aucun matériel qui ne soit
vraiment de qualité supérieure. Les manufacturiers de cette voiture, en l'a-
méliorant toujours sans en augmenter le prix, sont parvenus à lui assurer une
popularité universelle.

Une visite à

Ottawa Auto Sales & Garage Company

J. ALPHONSE LANGELIER, seul propriétaire.

Bureaux et salles d'échantillons:

306-312 RUE SPARKS.

Entrée au garage:

311-315 RUE QUEEN

D'UNE RUE A L'AUTRE.

Assortiment complet d'accessoires.

LE Piano Steinway

Est Préféré de tous les Musiciens de Renommée Universelle

**Le Maître ALFRED NEWMAN
emploie le Grand Steinway**

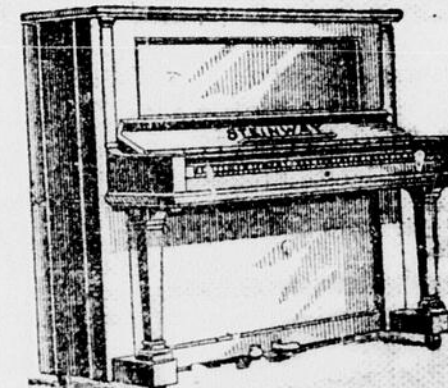


Steinway Grand
\$1,050 et plus.

Ce jeune pianiste passe la semaine au théâtre Flow-
er. A quatorze ans, sa renommée est déjà répandue.
Il emploie le piano Steinway pour sa tournée de con-
cert.

Le Piano GRAND au Foyer

Les avantages du piano Grand sont de plus en plus
reconnus. On achète ce modèle, car il donne les meil-
leurs résultats. Nous en avons fait une spécialité et no-
tre assortiment en est aussi complet que possible.



Steinway Grand
\$675 à \$875.

Il y en a de toutes les dimensions et de tous les sty-
les. Ils sont tous faits par Steinway & Sons et Heintz-
man & Co.

**G. W. LINDSAY
LIMITED
Pianos**
189 Sparks St.

unir les fiancés dans son étroite
maternelle.

—Je serai pour vous la plus dé-
vouée, la plus aimante des filles,
dit Madeleine. Des biens d'affec-
tion et de reconnaissance m'unis-
sent déjà à vous.

L'après-midi passa, rapide. Ger-
maine prit congé, mais elle avait
reçu de Mme Landry et des finan-
cés une invitation dont elle n'é-
tait pas peu fière: une invitation
à dîner pour le soir même.

La vue du bonheur de ses amis,
son triomphe, en somme, la plon-
geait dans une joie délirante. Pour
un peu, elle aurait crié la nouvelle
aux passants. Dans le tramway, il
lui prenait de folles envies de saut-
ter, de rire, et du boulevard
Haussmann, où elle descendit, jus-
qu'à la rue de Provence, elle fail-
lit se faire écraser vingt fois.

Elle revint cependant sans acce-
der pour l'heure du dîner. Et cet-
te soirée, longtemps encore, fut
considérée par elle comme l'évé-
nement le plus mémorable de sa
vie.

XXVI

Plus d'une année s'était écoulée
depuis le mariage de François et
de Madeleine.
Le jeune ménage, avec Mme
Landry rajournée par le bonheur,

habitait à Neuilly une confortable
demeure.

Par un après-midi d'avril, tout
ensoleillé, Madeleine et sa belle-
mère travaillaient toutes deux
dans la chambre de cette dernière,
et s'entretenaient à demi-voix.

A chaque instant, leurs regards
se portaient vers un angle de la
pièce où sur un pouf était posé un
mois garni de mousseline et de
rubans roses.

—Comme elle dort bien! disait
Mme Landry tout heureuse.

—Pourvu qu'elle soit aussi sage
demain, en mon absence, reprit
Madeleine. François tient beau-
coup à ce que je l'accompagne à
l'inauguration du Salon de l'aéro-
nautique; je voudrais lui faire ce
plaisir, mais je pense à notre ché-
rie qui me réclamera peut-être.

—François a déclaré que vous
ne tarderez pas plus de trois heu-
res; ainsi, il ne faut pas vous in-
quiéter, Madeleine. D'abord, vous
savez bien que la petite est tou-
jours sage avec moi.

—C'est vrai, maman. Je crois
bien qu'elle vous préfère à moi-
même; et je n'en suis pas jalouse;
vous l'aimez tant aussi!

A ce moment une bonne vint an-
noncer une visite. M. et Mme Rin-
geval étaient au salon.

—C'est bien, je descends, dit

Mme Landry.
—Mère, dit Madeleine, je vous
rejoindrai dès que Servane sera
réveillée. Je reverrai Mme Rin-
geval avec le plus grand plaisir, c'est
une jeune femme charmante.

A petits pas, pour ne pas trou-
bler le sommeil du bébé, Mme Lan-
dry quitta la chambre.

Et Madeleine, restée seule, se
rapprocha du berceau où sommei-
lait sa fille.

Quelle place elle tenait dans leur
cœur, dans leur vie, cette petite
créature qui rappelait à la jeune
femme une sœur aimée, si tendre-
ment aimée, toujours regrettée.
Comme elle aurait été heureuse, la
chère Servane, du bonheur de Ma-
deleine, heureuse de connaître et
d'aimer ce chérubin qui portait
son nom!

Mais Madeleine, malgré la mé-
lancoie que faisait repaître en son
âme le souvenir d'un passé rempli
de deuils, trouvait sa part ici-bas
bien large, bien belle, entre ces af-
fections si fortes, si vives, un mi-
liard de devoirs bien doux, de jouis-
sances de toutes sortes. A côté des
joies familiales, la richesse acquise
par le travail et l'intelligence de
son mari, la richesse dont tous
deux profitaient avec une sage mo-
dération, et dont ils faisaient dans

la plus large mesure un noble usa-
ge, selon l'inspiration de leurs
âmes généreuses.
Madeleine pensait à toutes ces
choses en caressant du regard le
visage de son enfant endormi.
Mais le bébé, après quelques mou-
vements, ouvrit les yeux.
La jeune mère le prit dans ses
bras, le pressa contre son sein avec
toute sa tendresse.
—Ma fille! ma chérie!
De petits cris impérieux, une
agitation de ses membres potelés,
annonçaient que l'enfant réclai-
mait sa nourriture. Madeleine
calma tout de suite l'impatience
de la mignonne, qui bientôt res-
taurée, se mit à rire et à gazouiller.
Madeleine descendit alors au
salon.

—Mère, dit Madeleine, je vous
rejoindrai dès que Servane sera
réveillée. Je reverrai Mme Rin-
geval avec le plus grand plaisir, c'est
une jeune femme charmante.

A petits pas, pour ne pas trou-
bler le sommeil du bébé, Mme Lan-
dry quitta la chambre.

Et Madeleine, restée seule, se
rapprocha du berceau où sommei-
lait sa fille.

Quelle place elle tenait dans leur
cœur, dans leur vie, cette petite
créature qui rappelait à la jeune
femme une sœur aimée, si tendre-
ment aimée, toujours regrettée.
Comme elle aurait été heureuse, la
chère Servane, du bonheur de Ma-
deleine, heureuse de connaître et
d'aimer ce chérubin qui portait
son nom!

Mais Madeleine, malgré la mé-
lancoie que faisait repaître en son
âme le souvenir d'un passé rempli
de deuils, trouvait sa part ici-bas
bien large, bien belle, entre ces af-
fections si fortes, si vives, un mi-
liard de devoirs bien doux, de jouis-
sances de toutes sortes. A côté des
joies familiales, la richesse acquise
par le travail et l'intelligence de
son mari, la richesse dont tous
deux profitaient avec une sage mo-
dération, et dont ils faisaient dans

la plus large mesure un noble usa-
ge, selon l'inspiration de leurs
âmes généreuses.
Madeleine pensait à toutes ces
choses en caressant du regard le
visage de son enfant endormi.
Mais le bébé, après quelques mou-
vements, ouvrit les yeux.
La jeune mère le prit dans ses
bras, le pressa contre son sein avec
toute sa tendresse.

nez-moi ma petite-fille, Madeleine,
et faites les honneurs de notre
pare.

—Un pare lilliputien, auquel
nous devons cependant beaucoup
d'agrément.

—Les hautes cimes des arbres de
l'avenue donnent l'illusion qu'il
s'étend bien au delà des murs de
clôture.

Le groupe marchait d'allée en
allée; au bout d'un moment, Mme
Landry, mère, s'assit sur un banc.
Mme Ringeval, qu'un espoir de
maternité épanouissait, prit place
près d'elle pour jouer avec le bébé.

Ringeval et Madeleine conti-
nuaient leur promenade; ils cau-
saient de mille choses, effleuraient
les sujets les plus variés. Mais
bientôt la conversation prit un
tour intime. Ringeval se félicitait
du bonheur qu'il avait enfin trou-
vé dans une existence calme, rem-
plie de devoirs et d'occupations,
et si différente de sa jeunesse
aventureuse. Ce bonheur, il le de-
vait à François.

A suivre

Un philosophe aimable a dit
qu'il ne faut rien exiger de ses
amis en dehors de ce qu'ils accor-
dent volontiers.

LE BULLETIN METEOROLOGIQUE

PRONOSTICS. — Beau et chaud aujourd'hui et demain.

FAITS-OTTAWA

Attitude digne. Nous ne pouvons nous empêcher de souligner avec plaisir l'attitude digne et franchement noble de M. Archambault, de Hull, et des quelques échevins qui l'ont soutenu, lors de la dernière assemblée du conseil de ville, mardi soir.

Assemblée du club de quilles "Canadien". Le club de quilles "Canadien", champion de la ligue intermédiaire, aura demain soir, à sept heures sa première assemblée, au Monument National.

Le club de quilles "Canadien", champion de la ligue intermédiaire, aura demain soir, à sept heures sa première assemblée, au Monument National. Tous les membres du club sont instamment priés d'être présents à cette assemblée à laquelle on réunit les joueurs suivants: MM. Grondin, Oscar Lemieux, Albert Carle, C. Lussier, R. Fortier, A. Degagné, Duc Jeneau, J. A. Lafontaine, Léon Robitaille, Lorenzo Lemieux, Ernest Lépine, M. St-Amant, R. Richard.

Des émotifs à un incendie. Il y eut de l'animation vers 12.30 ce matin à la pension de Mme M. Finless, 77 rue O'Connor, lorsqu'un feu prenant naissance dans la cuisine fut causé de mauvais appareils électriques se répandit par toute la maison.

Les domestiques ne sont pas évadés; dans la cuisine, une armoire renfermant la batterie de cuisine a été détruite et les murs, le plafond et la toiture ont été endommagés. La propriété appartient à la succession Smith et les pertes sont d'environ \$300 couvertes par les assurances.

Les employés de la corporation. Le département des travaux a terminé le recensement des employés de la Corporation, commencé le 27 août dernier. Le rapport fait voir que 521 hommes dont 484 mariés et 37 non-mariés retient par ce chiffre.

La rafle de charité organisée par Mmes Walsh et Liberge, a été un magnifique succès. La rafle a rapporté le joli montant de \$109.20. La machine à coudre, prix de cette rafle a été gagnée par Mme Goderre de la rue Dalhousie.



La Réclame Trompeuse est comme une "boomerang" qui revient frapper quiconque la lance, car la déception est sûrement décevante.

NOUS RECLAMES. ont toujours été rédigées de façon à prouver à ceux qui avaient besoin de verres qu'il était nécessaire de consulter un spécialiste qui s'est toujours montré digne de la confiance publique.

MAIS NOUS MAINTENONS que nous n'avons pas de supérieurs et que nous sommes dignes de votre estime et de votre clientèle, comme nous soutenons posséder les aptitudes voulues pour vous fournir tout genre de verre ou de montage dans le plus bref délai possible, avec la plus grande promptitude et la meilleure exactitude, et à des prix qui sont équitables et pour vous et pour nous à la fois.

A. M. Bélanger. Spécialiste Optométriste. Opticien Manufacturier. 26 RUE RIDEAU, OTTAWA. Avec la Pharmacie Rogers. Quatre portes de la Gare Centrale. Tél. QUEEN 4966.

COUPON DU "DROIT" pour obtenir les patrons de broderie. Apportez trois coupons à l'administration avec 68 sous. Si vous demeurez à la campagne, ajoutez 7 sous, pour frais de poste.

LES SUCCES DE BRUSSILOFF

LES ARMEES RUSSES AVANCENT CONTINUUELLEMENT DANS LA DIRECTION DE LA CAPITALE GALICIENNE ET COMMANDENT LES CHEMINS DE FER.

(Service du "Droit") Londres, 5. — Les armées du général Brussiloff continuent toujours leur marche vers Lemberg. Elles occupent déjà toutes les voies ferrées qui y conduisent. Depuis des semaines et des semaines l'on se bat au nord, au sud, avec ce seul objectif, Lemberg.

LA DEFAITE EN ROUMANIE

(Service du "Droit") Londres, 5. — Les Allemands entraînent une invasion slave par suite de leur défaite en Roumanie. Le Grand Duc Nicolas, commandant en chef des armées russes est à Odessa, et son action, à cet égard, les Allemands une crainte bien légitime à ce sujet. Actuellement, certaines puissances sont au moins des Alliés, d'autres, comme la Turquie, agonisantes.

LE BLOCUS DE L'ANGLETERRE

(Service du "Droit") Londres, 5. — Les Allemands ont l'intention de lancer tous leurs sous-marins vers les canaux anglais. Chaque sous-marin aura pour but d'essayer de bloquer le canal anglais.

La marine anglaise a déjoué cette tactique qui a causé quelque perturbation chez les habitants du Rhin.

SUCCES FRANÇAIS

(Service du "Droit") Paris, 5. — Officiel. — Les Français ont fait de nouveaux progrès hier soir dans la région de Morval et ont pris un canon.

MONASTIR MENACEE

(Service du "Droit") Paris, 5. — Officiel. — Les Alliés continuent à refouler les Bulgares. Le village de But à 12 milles au sud de Monastir est entre leurs mains.

LA CONSCRIPTION EN IRLANDE

LE GOUVERNEMENT IMPERIAL VA SE TROUVER DE NOUVEAU DEVANT UN PROBLEME SERIEUX. — L'ATTITUDE DES NATIONALISTES IRLANDAIS.

(Service du "Droit") Londres, 5. — Le gouvernement devra faire face à la rentrée du parlement la semaine prochaine, au nouveau problème épineux d'établir la conscription en Irlande. Le "Times" et d'autres journaux ont dirigé une forte campagne dans ce sens et sir Edward Carson s'est joint à eux.

Sir Edward assure que la situation est telle que sans la conscription en Irlande il sera même impossible de maintenir le régiment irlandais au feu à l'effectif actuel.

Les Nationalistes font remarquer que la position de l'Irlande et des colonies n'est pas la même et que toute la nation se lèvera pour résister à la conscription. Les journaux irlandais proposent une autre crise irlandaise et jettera l'Irlande dans les mains des Sinn Féiners.

LOTTAWA DAIRY proteste

Le rapport du comité chargé de faire enquête dans la situation du lait n'est guère de nature à plaire à l'Ottawa Dairy, qui fait la déclaration suivante: "Nous attendions le rapport du comité civique avec impatience, croyant pouvoir y puiser des sources d'informations qui nous rendraient capables de lutter contre le supposé trust des producteurs. Le rapport publié dans les journaux est une surprise, car il contient des déclarations qui sont loin d'être la vérité et comme plusieurs portent atteinte à notre réputation, nous avons demandé à nos avocats de l'étudier sérieusement."

Si on prend en considération les taux de transport, il est faux qu'à Ottawa il en coûte soixante-dix fois plus qu'à Boston, car dans cette dernière ville les frais de la compagnie à une gare en ville, de 2 à 5 sous au gallon, n'impriment on n'inclut pas ce qu'il en coûte pour le faire parvenir à la compagnie laitière.

Pour transporter le lait de la campagne à nos entrepôts, nous payons environ deux sous le gallon, les compagnies de chemins de fer chargent 15 sous pour des bidons de 8 gallons sur une distance d'un à quarante milles.

Quant à la qualité, le rapport de l'analyste civique fait voir que pas un des 184 échantillons de lait pasteurisé et des 148 échantillons de lait pour enfants est inférieur au niveau exigé par les autorités. Voici d'ailleurs quelques chiffres: du 5 au 27 octobre, le lait des bêtes contient des substances grasses variant de 3.8 à 4.8, et du 1er octobre au 29, le lait pasteurisé contenait les mêmes substances en moyenne de 3.6 à 4.0.

LES REMANIEMENTS MINISTERIELS

DES RUMEURS COURENT ENCORE LA RUE AU SUJET DE LA DEMISSION DE SIR SAM HUGHES, DE QUI LE PARTI EST FATIGUE.

Sir Robert Borden sera de retour dans la capitale dimanche prochain et le ministre de la milice reviendra aussi vers le même temps, après un long voyage. Le prochain sera fort intéressante au point de vue politique, car on croit généralement que le premier ministre durant son absence de la capitale a sérieusement étudié la question d'un remaniement dans le cabinet. S'il se fait un remaniement, les changements ne se rapportent qu'à la représentation d'Ontario et des quatre provinces de l'ouest et quatre ministres pourraient bien être remplacés.

Il n'est pas encore arrivé depuis le mois de février 1914 que la situation politique du général Sir Sam Hughes ait été aussi en danger que dans le moment. Ses collègues de Sir Robert Borden croient qu'une réorganisation du cabinet qui ne comprendrait pas le remplacement de Sir Sam Hughes serait futile. Personne ne connaît l'opinion du premier ministre à ce sujet, mais bon nombre de députés croient que l'actuelle dépend de la décision de garder le général Hughes dans le cabinet ou de le remplacer. Des conservateurs haut placés et très influents ont insisté depuis des mois auprès du premier ministre sur la nécessité d'un remaniement ministériel touchant son administration.

Parmi toutes les rumeurs, et elles sont nombreuses, il n'en est aucune qui fasse prévoir un changement dans la représentation dans le cabinet fédéral de la province de Québec. Les honorables E. Lacombe et E. L. Taylor sont jeunes et actifs et approuvent parfaitement la politique du gouvernement. Il n'y aura pas de changements non plus dans la représentation ministérielle pour les provinces maritimes.

LA TEMPERANCE DANS QUEBEC

UNE IMPOSANTE DELEGATION SE REND, HIER, AUPRES DU PREMIER MINISTRE POUR LUI DEMANDER L'ADOPTION DE LA PROHIBITION.

(Service du "Droit") Québec, 5. — Répondant à une délégation composée de quelques trois cents avocats de tous rangs, le premier ministre a déclaré qu'il ne comprendrait pas toute la province, Sir Lomer Gouin chercha, hier après-midi, à l'assemblée législative, à modifier les rigoureuses demandes des délégués en leur demandant ce qu'ils penseraient d'un système qui ne comprendrait pas les vins et la bière.

M. J. G. Lafontaine, président de la Ligue anti-alcoolique de Montréal, a qui Sir Lomer avait posé la question, a répondu que les vins purs ne pouvaient être achetés que par les riches et que la loi devait être uniforme. Quant à la bière, il déclare qu'il n'est pas en faveur de la prohibition, et qu'il n'est pas en faveur de l'Allemagne où la bière est consommée à profusion et il demande si l'on peut trouver une nation plus brutale.

Le premier ministre assura les délégués que leur appel n'a pas été fait à des oreilles sourdes et que l'attitude du gouvernement envers la bière ne changera pas. Tandis que quelques-uns croient que le temps est arrivé pour établir la prohibition, d'autres personnes importantes disent le contraire. Il est clair que le gouvernement doit faire face à un difficile problème et dont les opinions doivent être pesées. Il promet que le gouvernement donnera aux requêtes toute la considération qu'elles requièrent et que ses collègues et lui-même se montreront une fois de plus dignes de la confiance du peuple de la province de Québec.

LA CONSTITUTION HOLLANDAISE

Paris, 5. — Le "Telegraaf" annonce que le gouvernement a terminé la rédaction de son rapport sur le projet de loi qui lui ont été soumis de la Constitution du royaume des Pays-Bas.

Le ministre refuse positivement d'entendre la révision de la Constitution à d'autres objets qu'au droit de vote et à l'instruction.

Le rapport du ministre n'envisage donc que ces deux objets. En outre une quantité de modifications d'ordre secondaire et d'améliorations dans l'application du système projeté de représentation proportionnelle, le ministre propose deux modifications importantes:

1. Le vote devient obligatoire. 2. Le vote des femmes n'est pas institué immédiatement (le gouvernement refuse de le proposer), mais il pourra être institué désormais par le procédé législatif ordinaire.

En outre, les députés recevront certains avantages pécuniaires: leur indemnité annuelle est portée de 2,000 à 3,000 florins, ils auront droit à une pension, etc.

CANDIDAT BOCHE ?

New-York, 5. — A l'appui des arguments présentés sur les candidatures Wilson et Hughes, on trouve dans le "New-York World", quelques faits qui caractérisent nettement la conduite de M. Hughes comme candidature boche.

La "Lincoln Frée Press" se vante que: "aucun des 28 journaux quotidiens et des 238 revues hebdomadaires germano-démocrates, qui sont publiés aux Etats-Unis, ne soutient la candidature de M. Wilson" et explique que ses lecteurs qu'en agissant ainsi, "ils ne combattent pas le parti démocrate, mais la présente administration qui a à sa tête M. Woodrow Wilson."

Le corbeau ne crève pas les yeux de ses frères.

LES RECETTES DU PACIFIQUE

LE C. P. R. TIENT, HIER, A MONTREAL, SON ASSEMBLEE ANNUELLE ET FAIT L'ELECTION DE SON BUREAU DE DIRECTION. — UNE ANNEE PROSPERE.

Le Pacifique Canadien a tenu hier à Montréal son assemblée annuelle. Le rapport du président de la compagnie est particulièrement intéressant et dénote une nouvelle année prospère pour la compagnie. Les recettes de l'année qui vient de se terminer sont bonnes et les calculs pour l'année qui commence font espérer une continuation de prospérité encore plus grande.

C'est le président du C. P. R. lui-même qui ouvrit la séance par un exposé succinct des affaires de la compagnie.

Après avoir déclaré qu'il soumettait aux administrateurs la considération du trente-cinquième rapport annuel de la compagnie, lord Shaughnessy dit que les conditions du C. P. R. n'ont jamais été aussi agréables aux actionnaires qu'aux administrateurs.

"Le revenu de la compagnie, dit lord Shaughnessy, excède celui de toutes les années précédentes. Les statistiques que nous avons compilées pour nos administrateurs, de même que les progrès de notre compagnie de même que de stabilité dont elle jouit, en dépit des circonstances difficiles que nous traversons."

"Bien que la somme des taxes que la compagnie sera appelée à payer en Grande-Bretagne et au Canada, relativement à la guerre, ne soit pas encore attendable néanmoins un chiffre satisfaisant, et la prudence nous commande de nous préparer à toute éventualité. Comme vous l'avez appris, vous savez que vos vapeurs océaniques ont, au cours des dernières années, été engagés dans le service de l'Armada. Quelques-uns d'entre eux ont été perdus; bien que sous ce rapport, nous ayons été particulièrement chanceux, d'autres ont été pris par l'Armada, et le caractère du rôle que les autres ont été appelés à jouer en nécessitera une reconstruction intensive, à tout échéant."

"Afin de rencontrer ces dépenses de même que les taxes que nous serons appelés à payer, les administrateurs ont décidé de créer un fonds spécial et d'y investir une forte somme d'argent."

"J'ai confiance que cette initiative rencontrera votre chaleureuse approbation."

Il est consolant de savoir que le 30 juin dernier, notre comptant était près de \$47,000,000, ou à peu près \$30,000,000 de plus qu'à la fin de l'année dernière, bien que, dans l'intervalle, on n'ait disposé d'argent garanti.

M. C. H. Gouin, président de la Ligue anti-alcoolique de Montréal, a qui Sir Lomer avait posé la question, a répondu que les vins purs ne pouvaient être achetés que par les riches et que la loi devait être uniforme. Quant à la bière, il déclare qu'il n'est pas en faveur de la prohibition, et qu'il n'est pas en faveur de l'Allemagne où la bière est consommée à profusion et il demande si l'on peut trouver une nation plus brutale.

Le premier ministre assura les délégués que leur appel n'a pas été fait à des oreilles sourdes et que l'attitude du gouvernement envers la bière ne changera pas. Tandis que quelques-uns croient que le temps est arrivé pour établir la prohibition, d'autres personnes importantes disent le contraire. Il est clair que le gouvernement doit faire face à un difficile problème et dont les opinions doivent être pesées. Il promet que le gouvernement donnera aux requêtes toute la considération qu'elles requièrent et que ses collègues et lui-même se montreront une fois de plus dignes de la confiance du peuple de la province de Québec.

Le rapport du ministre n'envisage donc que ces deux objets. En outre une quantité de modifications d'ordre secondaire et d'améliorations dans l'application du système projeté de représentation proportionnelle, le ministre propose deux modifications importantes:

1. Le vote devient obligatoire. 2. Le vote des femmes n'est pas institué immédiatement (le gouvernement refuse de le proposer), mais il pourra être institué désormais par le procédé législatif ordinaire.

En outre, les députés recevront certains avantages pécuniaires: leur indemnité annuelle est portée de 2,000 à 3,000 florins, ils auront droit à une pension, etc.

CHEVEUX FRISES

"Wavcurl" frise les cheveux pour toujours. Une bouteille suffit dans les cas même les plus difficiles. Un témoignage dit: "Mes cheveux nevinrent bientôt qu'une masse frisée." Les résultats sont certains.

Prix 60 sous. Réduction spéciale pour quelques semaines. Envoyez que 25 sous pour une grande bouteille de 60 sous.

THE NEW WAVCURL Co., 67 Crowell House, HOLBORN, LONDON, W. C.

L'amitié est une affaire de sentiment et il y a bien des gens qui n'en ont point.

LA PROTECTION DE L'ENFANCE

LA PREMIERE JOURNEE DE LA SEMAINE DES BEBES ASSURE LE SUCCES DE L'ENTREPRISE. — CONFERENCES AU RUSSELL. — LE RECRUTEMENT.

Une brillante assemblée au théâtre Russell terminée hier, le travail de la première journée de la semaine des bébés et tout fait prévoir que l'entreprise remportera le succès le plus complet. La réunion était présidée par le maire Porter et sur l'estrade on remarquait Sir James Grant, Dr. Dan Smith, président de l'Association Médicale d'Ontario et M. James Kirby. Les baillottes étaient occupées par les Gardes de l'Ordre Victorien et par les membres des comités. Mlle Mollie Bonnar, violon, Mlle Helen Langdon, violoncelle et Mme Eglesie au piano ont exécuté un joli programme musical.

Le maire, en introduisant les orateurs de la soirée a fait l'éloge des garde-malades qui se dévouaient tant pour le bien-être public.

L'hon. Arthur Meighen dit qu'il y avait dans toutes les villes un certain nombre de mères qui ignoraient complètement les premiers soins à donner aux bébés, soit par ignorance, soit par ce que tous se fussent un devoir de faire main-à-maint à ceux qui travaillent et peinent dans la course pour la vie. M. Meighen fit remarquer l'importance d'avoir de la bonne eau et du lait pur.

Dr Helen MacMurchy, Toronto, a été le principal orateur; tout en causant bébés, elle s'est permise de faire du recrutement; après avoir déclaré que les mères doivent s'intéresser au mouvement qui vient d'être institué à Ottawa, "croyez-vous, ajouta-t-elle, qu'il y ait une seule mère au Canada qui voudrait donner naissance à un autre enfant si elle savait qu'un autre flotterait sur sa tête?" répondit-elle, elle-même au milieu d'applaudissements. Il est de notre devoir de veiller à ce que l'armée du roi ait dans ses rangs le nombre d'hommes requis. Environ 300,000 hommes ont répondu à l'appel, il s'agit de continuer le travail de ne s'arrêter que lorsque les cadres seront remplis, parce que nous le devons aux bébés.

Poursuivant, Mlle MacMurchy déclara de quels avantages les petits jouissaient dans la capitale et elle cita les chiffres: La mortalité dans Ottawa est de 14 par 1,000; à Hamilton, 10; en Allemagne, "ce pays de crimes", dit-elle, 183 et à Ottawa, sur 2,688 bébés nés en 1915, 507 moururent avant d'atteindre douze mois; un moyen de 188 par 1,000. La mortalité infantile est élevée dans les endroits où l'état sanitaire n'est pas parfait. D'après l'orateur, l'enfant ne doit jamais, dans ses premières années, être séparé de sa mère si l'on veut diminuer la mortalité.

Au cours de la journée, Mme Adam Shortt et Mlle Elizabeth Anderson donnaient de courtes conférences au bureau 83 rue Sparks; elles parleront durant dix minutes environ de l'importance d'une bonne nourriture pour les bébés, sans être trop pesante.

DECES

DERY ALMA — Décédée à 18 rue Colombe à l'âge de 55 ans. Elle était l'épouse d'Emmanuel Proulx. Les funérailles auront lieu à 9.15 p.m. samedi prochain. Les parents et amis sont priés d'être présents sans autre invitation.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, son époux, cinq enfants: Roméo, 12 ans; Henri, 9 ans; Béatrice, 4 ans; Aurélien, 2 ans; Conrad, 7 mois; 4 sœurs: Mmes Joseph Choquette, Omer Vézina, Osméine Hamel et Rodolphe Léger de Buckingham; et son père, M. François Dery, un des plus vieux citoyens d'Ottawa.

NAISSANCE

GAUVREAU — M. et Mme H. Gauvreau de la rue St-André, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph, François, Emile, Antonia, Parrain et marraine M. Emile Gauvreau et Mlle Emma Gauvreau, oncle et tante de l'enfant. Porteuze, Mme Hornidas Gauvreau, grand-mère de l'enfant. 159-1

A L'HOSPICE ST-CHARLES

Vendredi, le 6 courant à 8 heures p.m. il y aura assemblée des Dames qui ont pris part à la journée de faveur de samedi dernier au profit de l'Hospice. Toutes les dames intéressées sont priées d'être présentes.

DECES

SEGUN — Mlle Emilla Séguin, fille de M. et Mme Procule Séguin, décédée le 5 octobre à l'âge de 19 ans et 5 mois. Funérailles samedi, le 7 octobre, à 8 heures a.m. à la Basilique. Départ du cortège funèbre de la demeure mortuaire, 99 rue Boteloup, à 7.45 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations. 157-1

ON DEMANDE

BARBIER avec expérience, immédiatement. S'adresser à 81 avenue Champlain, Hull. 159-3

BAICHER immédiatement. S'adresser à 321 avenue Champlain, Hull. 159-3

UNE BONNE d'enfant dans une famille de langue anglaise. Personne de langue française préférée. Références exigées. S'adresser à Mme J. T. Rogers, rue Main, Hamilton. 159-3

COUPLE sans enfant pour tenir maison pour un ménage. S'adresser par téléphone à R. 1720. 159-3

FILLES — D'expérience pour la préparation des chapeaux; aussi un garçon pour porter les paquets. S'adresser à Mlle Breen, Salon de Modes, 279, rue Dalhousie. 156-6

JEUNE FILLE sachant parler les deux langues pour aider dans un restaurant. S'adresser à 102 rue Rideau. 159-3

JEUNE FILLE pour aider aux soins du ménage. Ouvrière légitime. S'adresser à 218 avenue Champlain, Hull. 159-3

JEUNE FILLE pour prendre soin d'un bébé et aider aux soins du ménage. S'adresser à 189 rue Booth. 159-3

JEUNE HOMME comme apprenti-tailleur de fourrures et fille pour finir. Bons gages. S'adresser à 215 1/2 Bank. 159-3

INSTITUTEUR parlant le français et l'anglais pour l'école No. 2 de Azilda. Salaire \$400. S'adresser à Napoléon Vachon, Azilda, Ont. 155-6

INSTITUTEUR — Possédant brevet Modèle, français et anglais, pouvant parler correctement ces deux langues, ayant expérience de quelques années au collège catholique de la province de Québec. S'adresser à J. O. Hubert, secrétaire, Maniwaki, Qué. 149-12

MENAGERE — D'âge moyen, pour tenir maison pour un veuf avec enfants. Position permanente pour une bonne personne. S'adresser à Casier 21, Le Droit. 158-3

MENAGERE à Eastview. Devra être jeune et active. S'adresser par téléphone à R. 1720. 157-3

DIX REPRESENTANTS de langue française pour la Sun Life Co. Devenir posséder des aptitudes pour le travail d'agent dans Ottawa et Hull. S'adresser immédiatement à A. O. Miron, inspecteur du département français, 13 Carré Cathcart. Tél. R. 1906. 159-3

SERVANTE pour une petite famille. Références exigées. S'adresser à 29 rue Honey. 157-6

SERVANTE dans une famille de 3 personnes. S'adresser à 11 rue Montcalm, Hull. 157-3

SERVANTE pour famille de 2 personnes. S'adresser à 542 rue Rideau. 157-3

SERVANTE — Bons gages. S'adresser à 473 rue Rideau. 157-3

SERVANTE générale. Pas de lavage. S'adresser à W. Blackburn, 204 King Edward. 157-6

SERVANTE — Générale. Bons gages. S'adresser à 333, rue St-Patrice. 158-3

SERVANTE — Références exigées. S'adresser à 310, rue Nelson. 158-3

SERVANTE — S'adresser au No 148, rue St-André. 158-3

SERVANTE générale, pouvant faire la cuisine. Famille de trois. Pas de lavage. S'adresser le soir à 55 avenue Russell. 158-3

SERVANTE générale immédiatement. Bons gages. Pas de lavage à la maison. S'adresser à 350 rue Clarence. 157-3

SERVANTE générale pour une famille de 3 personnes. Pas de lavage. S'adresser à la suite No. 7, Appartements Buckingham, angle des rues George et Cumberland. 159-3

SERVANTE générale dans une famille de 3 personnes. S'adresser à 112 rue St-André. 159-3

STENOGRAPHE — Sachant l'anglais, le français et connaissant la procédure. S'adresser à J. A. Parent, avocat, Hull. 158-3

VOYAGEURS pour vendre des costumes et des jupes comme ligne secondaire dans la province de Québec

S'adresser à Ottawa Manufacturing Co., 246 rue Rideau. 159-3

A LOUER

CHAMBRE meublée. S'adresser au concierge, Appartements Sussex 461 rue Sussex. 155-8

TROIS CHAMBRES chauffées dans un bas de maison. Prix \$8.00 par mois. S'adresser à 88 Beechwood. 157-3

DEUX CHAMBRES meublées ou non meublées. Messieurs préférés. S'adresser à 224 Cumberland. 157-6

MAISONS (3) — Ainsi que chambre meublées ou non meublées; belle qualité; prix modérés. S'adresser à 641 rue Cumberland. 156-6

A VENDRE

HOTEL — Situé dans un bon centre commercial, près du marché. Conditions faciles. Vente pour cause de mortalité. S'adresser à M. A. Maissonneuve, Buckingham, Qué. 153-3

FOURNAISSE — "Enterprise" en bon condition, vendra à sacrifice. S'adresser à 573, rue St-Patrice. 158-3

JUMENT — De travail, pesant 1,300 livres. S'adresser à J. P. Legault, Pointe Gatineau. Tél. Queen 7706.

MEUBLES — Ameublement de salon, salle à manger, chambre à coucher, poêle à gaz, fournaise, poêle de cuisine, etc. S'adresser à F. BeauDET, 541 St-Patrice. Tél. R. 3168. 154-6

MEUBLES — Poêle de cuisine, machine à coudre, Ameublement de chambre à coucher, tapis. S'adresser à 57, rue Vandrouil, Hull. 158-3

GRAND PIANO — A queue, de concert marque Weber American. Son riche et puissant, action absolument complète. Nouvelle à \$4,000, sacrifiera pour \$200 à prompt acheteur. Bonne occasion pour théâtre, collège, concert ou musique des écoles. S'adresser à G. H. Charbonneau, 293, rue St-Patrice. 158-3

PIANO — D'une bonne valeur, vendra pour \$90.00 à un prompt acheteur. Conditions faciles. S'adresser par téléphone à Rideau 2326. 152-1

PIANO — Valant \$400, à sacrifice pour \$290. Presque neuf. Aussi meuble en bon condition. Conditions faciles. S'adresser par téléphone à Rideau 2326. 152-1

PROPRIETE — Maison en briques de 8 pièces avec toutes les améliorations modernes, salon double, situé au centre de la ville. Bonne occasion pour prompt acheteur. S'adresser M. Lortie, 31 rue Wellington, Hull. 154-6

PROPRIETE — Terrain de 60 x 100 avec 2 maisons. Revenu \$200.00 par an. Conditions faciles. S'adresser à Emile Allain, 17, rue Walker, Wrightville. 156-6

PROPRIETE — Ache maison à deux étages et bonne curie pour chevaux. Conditions faciles. S'adresser à J. Brezeau, 825 rue St-Florent, Hull. 155-6

TERRÉ — De 129 arpents à St-Zotique conté de Soulanges. Partie donnaire sur le fleuve St-Laurent. 15 arpents d'église et de la gare. Bâtisses en bonnes conditions, eau dans la maison. S'adresser au Rev. Léon Duban, 8 rue St-André-Avelin, comté Labelle. 156-1

PERDU

SOMME D'ARGENT de \$48.00 de \$50.00 sur la rue Sparks ou descendant de travail à Hull. Prière de retourner au "Droit". Récompense promise. 157-3

DIVERS